



**User manual**  
**Návod k obsluze**  
**Návod na obsluhu**

Washer dryer  
Pračka se sušičkou  
Pračka so sušičkou

**W6**

## SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions .....	3
■ Product Description .....	10

## INSTALLATION

■ Installation .....	11
■ Quick Start .....	14

## OPERATIONS

■ Before Each Drying .....	15
■ Detergent Dispenser .....	16
■ Control Panel .....	17
■ Option .....	18
■ Other Functions .....	21
■ Programmes .....	23
■ Washing Programmes Table .....	24

## MAINTENANCES

■ Cleaning And Care .....	25
■ Trouble Shooting .....	28
■ Technical Specifications .....	29

INFORMATION SHEET .....	30
-------------------------	----

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## ■ Safety Instructions

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury or loss of life.  
Explanation of the symbols:

### **Warning!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

### **Caution!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

### **Note!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## Warning!

### The electric shock!

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Before any maintenance the device, unplug the appliance from the mains.
- Always unplug the machine and turn off the water supply after use. The max. inlet water pressure, in pascals. The min. inlet water pressure, in pascals.
- To ensure your safety, power plug must be inserted into an earthed three-pole socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- Make sure that the water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.
- Pull out its plug from the power socket before cleaning or maintenance.
- Do not use any socket with rated current less than that of appliance. Never pull out power plug with wet hand.
- Please remember to disconnect water and power supply immediately after the clothes are washed.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## **Risk to children!**

- EN countries: the appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be supervised to ensure that they do not play with appliance.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Kids should be supervised that they do not play with the appliance.
- Glass door may be very hot during the operation. Keep kids and pets far away from the machine during the operation very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gas.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.

## **Risk of explosion!**

- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) This may result in fire or explosion.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

- The washer dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- The exhaust air must not be discharged into a flue which is for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- Before hand thoroughly rinse items of washing by hand.

## Caution!

### Installing the product!

- This appliance is for indoor use only.
- It isn't intended to be built-in using.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- The appliance shall not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.
- The appliance with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The appliance with double inlet valves should be correctly connected to the SAFETY INSTRUCTIONS hot water and cold water supply.
- Plug must be accessible after installation.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the washer dryer.
- The appliance shall not be installed at a humid place.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## Risk of damaging appliance!

- The product is only for home use and is only designed for the textiles suitable for machine washing and drying.
- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.
- Cautions during Handling Machine:
  1. Transport bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
  2. The accumulated water shall be drained out of the machine.
  3. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
  4. This appliance is heavy. Transport with care.
  5. That the hands shall not be inserted into running water extracting tub.
- Please do not close the door with excessive forces. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put in or distributed well.
- It is forbidden to wash carpets.

## Operating the appliance!

- **Before using the wash machine, the product shall be calibrated.**
- Before washing the clothes at first time, the product shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. Shall not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing, especially for drum.
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coin, brooch, nail, screw or stone etc. may cause serious damages to this machine.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Please do not open the door if there is any water visible.
- Be careful of burning when the product drains hot washing water.
- After the program is completed, Please wait for two minutes to open the door (Some model).
- Never refill the water by hand during washing.
- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products. It be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent, this will reduce, but not eliminate, the hazard.
- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Do not dry unwashed items in the appliance.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.



# SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- The machine whose lid can be opened during water extraction, that it takes 15 s or more for complete stop of water extracting chamber tub.
- The final part of a washer dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance.
- **WARNING:** Never stop a washer dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

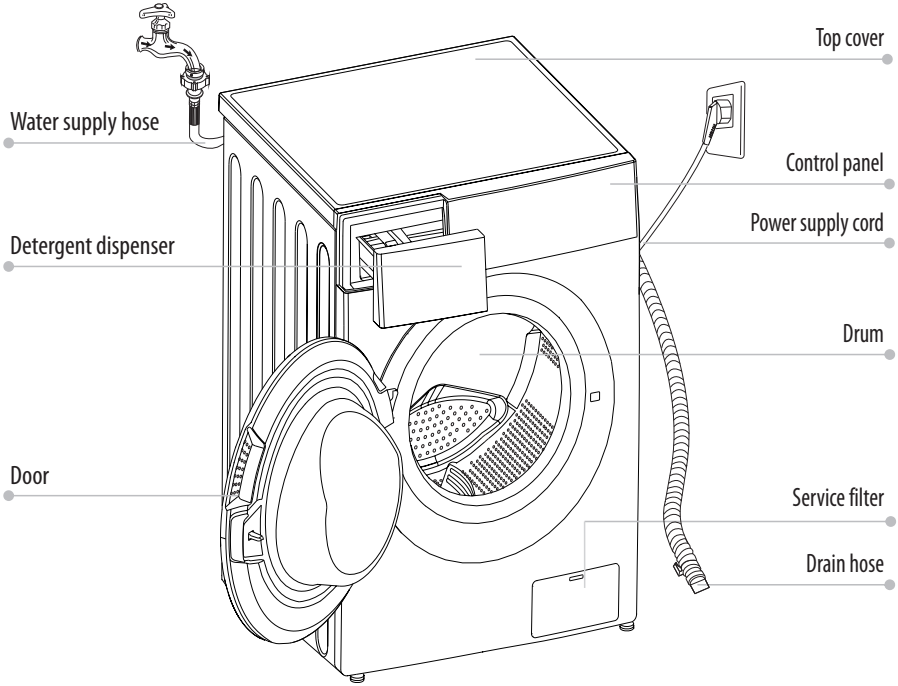
## Packaging/Old appliance



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmental safe recycling.

# INSTALLATION

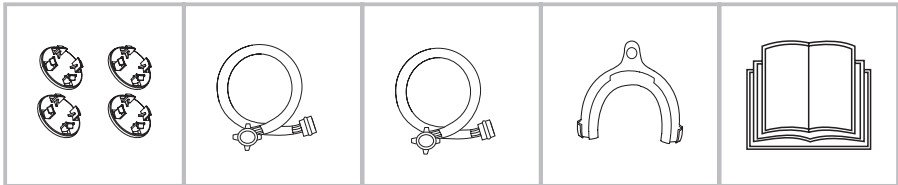
## ■ Product Description



### Note!

- The product line chart is for reference only, please refer to real product as standard.

## Accessories



Transport hole plug

Supply hose cold water

Supply hose hot water (optional)

Drain hose support (optional)

Owner's manual

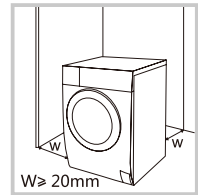
# INSTALLATION

## ■ Installation

### Installation area

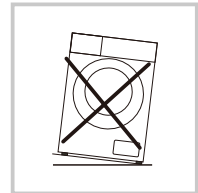
#### ⚠ Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure that the product should not stand on the power cord.



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

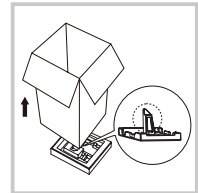
1. Rigid, dry, and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. Room temperature is above 0 °C
5. Keep far away from the heat resources such as coal or gas.



### Unpacking the washing machine

#### ⚠ Warning!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.



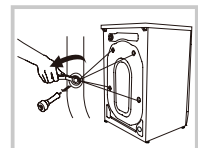
1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packing. Make sure the small triangle foam is removed with the bottom one together. If not, lay the unit down with side surface, then remove the small foam from the unit bottom manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

### Remove transport bolts

#### ⚠ Warning!

- You must remove the transport bolts from the backside before using the product.
- You'll need the transport bolts again if you move the product, so make sure you keep them in a safe place.

1. Please take the following steps to remove the bolts:
2. Loosen 4 bolts with spanner and then remove them.
3. Stop the holes with transport hole plugs.
4. Keep the transport bolts properly for future use.



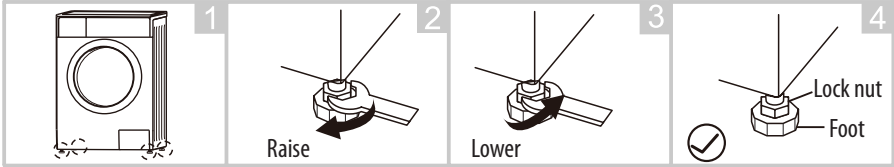
# INSTALLATION

## Levelling the washing machine

### ⚠ Warning!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.

1. Check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions tighten the nuts.
2. Loosen the lock nut turn the feet until it closely contacts with the floor.
3. Adjust the legs and lock them with a spanner, make sure the machine is steady.



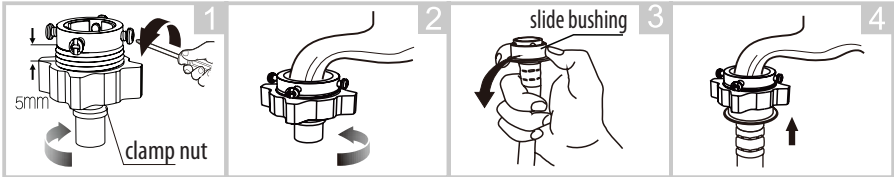
## Connect Water Supply Hose

### ⚠ Warning!

- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter!
- Do not kink, crush, modify or sever water inlet hose.
- For the model equips hot valve, connect it to hot water tap with hot water supply hose. Energy consumption will decrease automatically for some program.

Connect the inlet pipe as indicated, There are two ways to connect the inlet pipe.

1. Connection between ordinary tap and inlet hose.



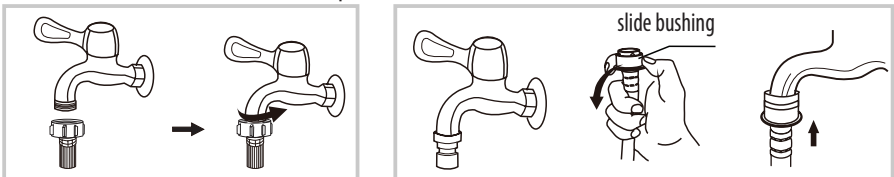
Loosen clamp nut and four bolts

Tighten clamp nut

Press slide bushing, insert inlet hose into connecting base

Connection finished

2. Connection between screw tap and inlet hose.

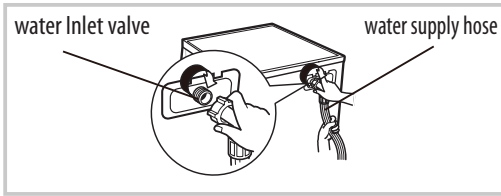


Tap with threads and inlet hose

Special tap for washing machine

# INSTALLATION

Connect the other end of inlet pipe to the inlet valve at the backside of product and fasten the pipe tightly clockwise.



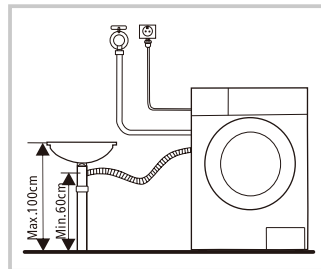
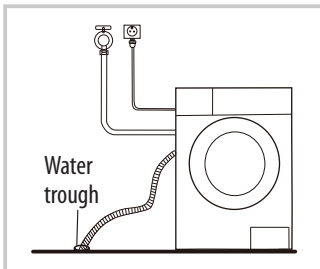
## Drain Hose

### ⚠ Warning!

- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.

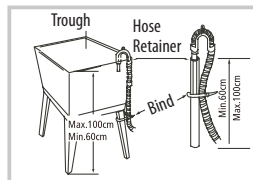
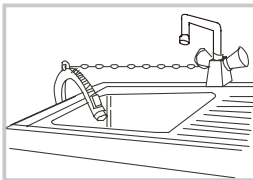
There are two ways to place the end of drain hose:

1. Put it into the water trough.
2. Connect it to the branch drain pipe of the trough.



### 📌 Note!

- If the machine has drain hose support, please install it like the following.



### ⚠ Warning!

- When installing drain hose, fix it properly with a rope.
- If drain hose is too long, do not force it into washing machine as it will cause abnormal noises.

# INSTALLATION

## ■ Quick Start

### ⚠ Caution!

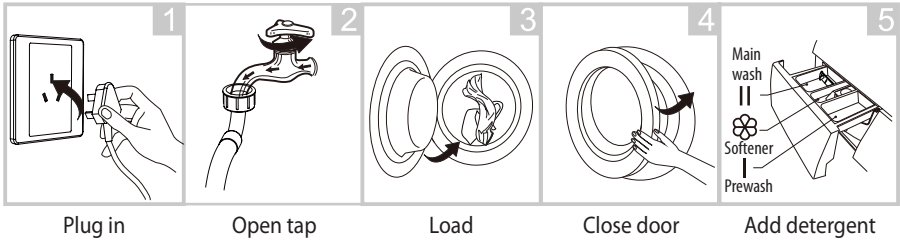
- Before washing, please make sure it's installed properly.
- Before washing at first time, the washing machine shall be operated in oneround of the whole procedures without clothes in as follows.

### 📌 Calibration

It's recommend to calibrate the wash machine so that can serve you better.

1. Empty the wash machine;
2. Plug in;
3. Power on the wash machine and press "Speed" and "Delay" at the same time within 10 seconds then display "t19"
4. Press ▶|| to start the wash machine and wait till display "\*\*\*\*\*"

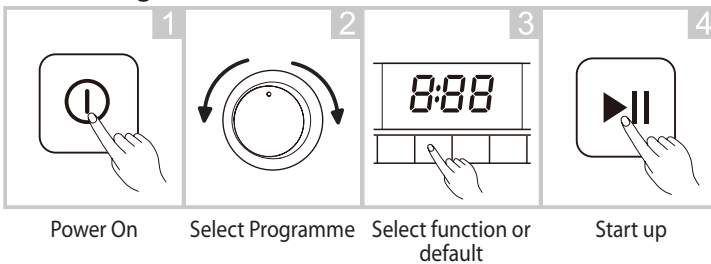
## 1. Before Washing



### 📌 Note!

- Detergent need to be added in "case I" after selecting pre-washing for machines with this function.

## 2. Washing



# OPERATIONS

## Note!

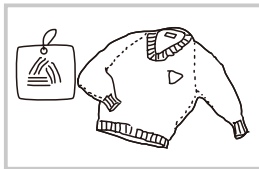
- 1. If default is selected, step 3 can be skipped.
- 2. The function button line chart is for reference only, please refer to real product as standard.

## 3. After Washing

Buzzer beep or “End” on display.

## ■ Before Each Drying

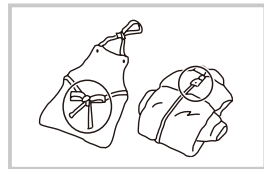
- The working condition of the washer should be (0–40) °C. If used under 0 °C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is placed under condition of 0° C or less, then it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose are not frozen before use.
- Please check the labels and the explanation of using detergent before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



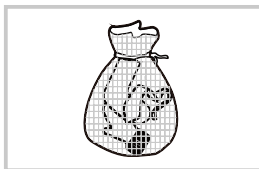
Check the label



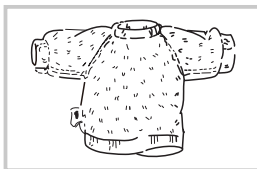
Take out the items out of the pockets



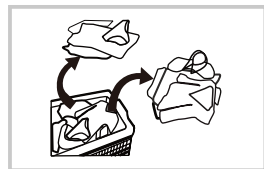
Knot the long strips, zip or button



Put small clothes into the pillow slip



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out



Separate clothes with different textures

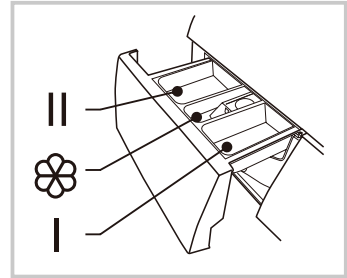
## ⚠ Warning!

- When washing a single clothes, it may easily cause great eccentricity and give alarm due to great unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more clothes to be washed together so that draining can be done smoothly.
- Don't washing the clothes touching with kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials.

# OPERATIONS

## ■ Detergent Dispenser

- | Prewash detergent
- || Main Wash detergent
- ☼ Softener



Pull out the dispenser

### ! Caution!

- Detergent only need to be added in "case I" after selecting pre-washing for machines with this function.

Programme			☼
Quick 60' W & D		●	○
Cotton	○	●	○
Mix	○	●	○
Synthetic	○	●	○
Wash and Dry		●	○
Dry Only			
Air Wash			
Spin			

Programme			☼
Rinse & Spin			○
ECO 40-60		●	○
Intensive		●	○
Delicates		●	○
Wool			
20 °C		●	○
Quick 15'		●	○

- Means must
- Means optional

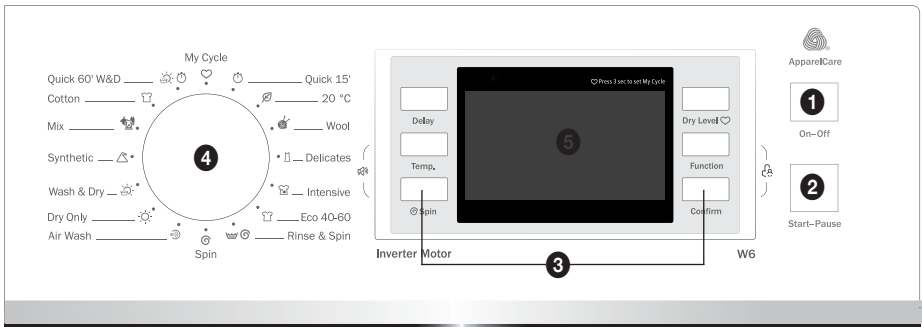
### 📌 Note!

- As for the agglomerated or ropy detergent or additive, before they are poured into the detergent box, it is suggested to use some water for dilution to prevent the inlet of detergent box from being blocked and overflowing while filling water.
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing performance with less water and energy consumption.



# OPERATIONS

## Control Panel



### Note!

- The chart is for reference only, Please refer to real product as standard.

#### 1 On/Off

Product is switched On/Off.

#### 2 Start/Pause

Press the button to start or pause the washing cycle.

#### 3 Option

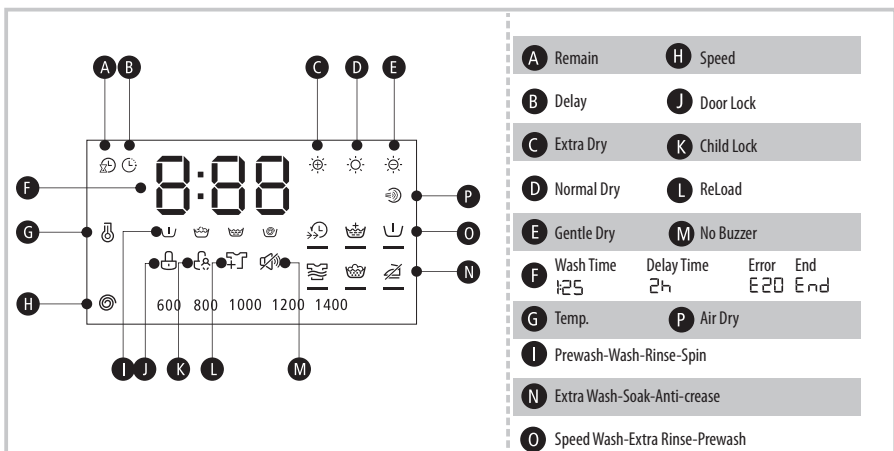
This allows you to select an additional function and will light when selected.

#### 4 Programmes

Available according to the laundry type.

#### 5 Display

The display shows the settings, estimated time remaining, options, and status messages for your washer. The display will remain on through the cycle.



# OPERATIONS

---

## ■ Option



### Delay

Set the Delay function:

1. Select a programme;
2. Press the Delay button to choose the time(the delaying time is 0–24 H.);
3. Press [Start/Pause] to commence the delay operation.



Choose the Programme



Setting time



Start

Cancel the Delay function:

Press the [Delay] button until the display be 0H.It should be pressed before starting the programme. If the programme already started, should switch off programme to reset a new one.

## ⚠ Caution!

- If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme and when the power is restarted, the program will continue.



### Prewash

The Prewash function can get an extra wash before main wash, it is suitable for washing the dust rises to surface of the clothes; You need to put detergent into the Case (I) when select it.



### Extra Wash

Very dirty clothes can choose it, select it can increase the washing time and intensity to increase the washing effect.



### Speed Wash

The function can decrease the washing time at Cotton, Mix and Synthetic.



### Extra Rinse

The laundry will undergo extra rinse once after you select it.



### My Cycle

To memory the frequently used programme.

After choosing the programme and setting the options, press [Dry] 3 sec. before start to wash. The default setting course is Cotton.

# OPERATIONS

---



## Anti-Crease

Anti-Crease function can be used to reduce the wrinkles of clothes.

---



## Reload

This operation can be executed during the washing progress. When the drum is still rolling and there is large amount of water with high temperature in the drum. The state is unsafe and the door cannot be opened forcefully. To press [Start/Pause] for 3 sec. to reload, and start the clothes adding in the midway function. Please follow the steps as bellow:

1. Wait until the drum stops rotation.
2. The door lock is unlocked.
3. Close the door when the clothes are reloaded and press the [Start/Pause] button.



Press[Start/Pause]3sec.



Reload the clothes



Start

---



## Dry

Press the Dry button continuously to choose the dry level: Extra Dry/Normal Dry (Normal)/ Gentle Dry(Soft).

- ☀ Extra Dry: Need to wear clothes immediately, we can choose this function
  - ☀ Normal Dry (Normal): The normal dry procedure
  - ☀ Gentle Dry (Soft): Only to dry slightly and then is just ok.
  - 🌀 Air Dry: Clothes is roated to remove peculiar smell without water in high temperature.
-

# OPERATIONS

---

---



## Note!

- Drying hints
  - Clothes could be dried after spinning
  - To ensure quality dry the textiles, please classify them according to their kinds and the drying temperature.
  - Synthetic should be set the proper drying time.
  - If you want to iron the clothes after drying, please put them for a while.
- Clothes not suitable for drying
  - Particularly delicate items such as synthetic curtains, woolen and silk, clothes with metal inserts, nylon stockings, bulky clothes, such as anoraks, bedcovers, quilts, sleeping bags and duvets must not be dried.
  - Clothes padded with foam-rubber or materials similar to foam-rubber must not be machine dried.
  - Fabrics containing residues of setting lotions or hair sprays, nail solvents or similar solutions must not be machine dried in order to avoid the formation of harmful vapours.

# OPERATIONS

## ■ Other Functions

Temp.

Temp.

Press the button to regulate the temperature (Cold, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)

Function

Option Confirm

Select the Pre Wash, Extra Rinse, Extra Wash, Night Wash or Anti-crease function.

Confirm

Option Confirm

Confirm the selection of the Pre Wash, Extra Rinse, Speed Wash, Extra Rinse or Anti-crease function.

Spin

Spin

Press the button to change the speed.

1400: 0–600–800–1000–1200–1400

1500: 0–600–800–1000–1200–1500

Model: W6 (1400 rpm)

Programme	Default Speed (rpm)	
	1400	1500
Quick 60' W & D	1400	1500
Cotton	1400	1500
Mix	800	800
Synthetic	1200	1200
Wash and Dry	1400	1500
Dry Only	1400	1500
Air Wash	-	-
Spin	1000	1000

Programme	Default Speed (rpm)	
	1400	1500
Rinse & Spin	1000	1000
ECO 40-60	1400	1500
Intensive	800	800
Delicates	600	600
Wool	600	600
20 °C	1000	1000
Quick 15'	800	800

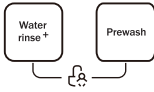
# OPERATIONS

---



## Child Lock

To avoid mis operation by children.



Press [Function] and [Select]  
3 sec. till buzzer beep.

## ! Caution!

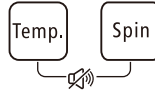
- When child lock is activated and program starts, child lock indicator will switch on, and the CL and remaining time on the display are alternately displayed in 0.5 s. Press the other buttons will make child lock indicator flash for 3 s. when program finish, CL and END alternate for 10 s in 0.5 s, then the child lock lights flash for 3 s
- Only press and hold the two button can release child lock, even power off, switch off and program end.
- The "Child Lock" will lock all buttons except Power button and Child Lock button.
- Please release child lock before selecting program and starting washing.



## Mute the buzzer



Choose the Programme



Press the [Temp.] and [Spin] for 3 sec.,  
the buzzer is mute.

To act the buzzer function, press the button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

## ! Caution!

- After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated any more.

# OPERATIONS

---

## ■ Programmes

### Programme selector

Programmes are available according to the laundry type.

Programme	
Quick 60' W & D	For small synthetic clothes or shirts, load limitation is 1 kg (about 4 shirts).
Cotton	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
Mix	Mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics.
Synthetic	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
Wash and Dry	The standard energy program.
Dry Only	Select it to dry clothes, the temperature is different. The drying time according to the load.
Air Wash	Clothes is roasted to remove peculiar smell without water in high temperature.
Spin	Extra spin with selectable spin speed.
Rinse & Spin	Extra rinse with spin
ECO 40-60	This program is specially designed for washing duvet coats. Default 40 °C, not selectable, suitable for laundry washing at about 40 °C - 60 °C.
Intensive	To increase the washing effects, washing time is increased.
Delicates	For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.
Wool	Hand or machine-washable wool or richwool textiles. Especially gentle wash programme to prevent shrinkage, longer programme pauses (textiles rest in wash liquor).
20 °C	20 °C default, can choose cold water.
Quick 15'	Extra short programme approx, suitable for lightly soiled washing as a small amounts of laundry.

---

# OPERATIONS

## ■ Washing Programmes Table

Programme	Load (kg)		Temp. (°C)	Default Time
	8.0	10.0		
Quick 60' W & D	1.0/1.0	1.0/1.0	Cold	0:58
Cotton	8.0/6.0	10.0/7.0	40	2:59
Mix	4.0/4.0	10.0/7.0	40	0:58
Synthetic	4.0/4.0	5.0/5.0	40	2:45
Wash and Dry	8.0/6.0	10.0/7.0	40	5:11/5:30
Dry Only	-/6.0	-/7.0	—	4:14/4:33
Air Wash	1.0	1.0	—	0:30
Spin	8.0	10.0	—	0:12
Rinse & Spin	8.0	10.0	—	0:20
ECO 40-60	8.0	8.0	—	3:35/3:53
Intensive	8.0	10.0	40	3:48
Delicates	2.0	2.0	30	0:50
Wool	2.0	2.0	40	1:07
20 °C	8.0	10.0	20	1:01
Quick 15'	2.0	2.5	Cold	0:15

- Concerning to Regulation(EU) No 1061/2010,  
The EU energy efficiency class is: A  
Energy test program: Intensive;Speed:The highest speed; Temp.: 60 °C;  
Other as the default.  
Half load for 8.0/10.0Kg machine:4.0/5.0Kg.
- Concerning to Regulation(EU) 2019/2023,  
The EU energy efficiency class is: E/D  
Energy test program: ECO 40-60/Wash & Dry.  
ECO 40-60: as the default.  
Half load for 8.0/10.0Kg machine:4.0/5.0Kg.  
Quarter load for 8.0/10.0Kg machine:2.0/2.5Kg.  
Wash & Dry : dry level: ☼ (Extra Dry), Other as the default.  
Half load for 6.0/7.0Kg machine:3.0/3.5Kg.



# MAINTENANCES

---

## Note!

- The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

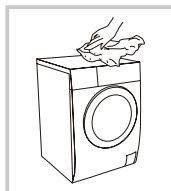
## ■ Cleaning And Care

### Warning!

- Before your maintenance starts, please unplug the machine and close the tap.

### Cleaning The Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use the wet cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed.



### Note!

- Formic acid and its diluted solvents or equivalent are forbidden, such as alcohol, solvents or chemical products, etc.

### Cleaning The Drum

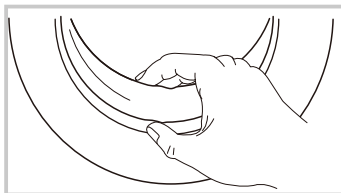
The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents.  
Never use steel wool.

### Note!

- Don't put laundry in the washing machine during the drum cleaning.

### Cleaning The Door Seal And Glass

Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leaks. Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash.



# MAINTENANCES

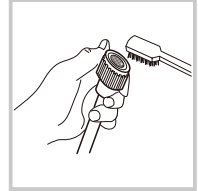
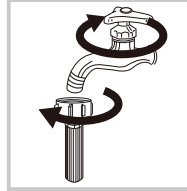
## Cleaning The Inlet Filter

### Note!

- Inlet filter must be cleaned if there is less water.

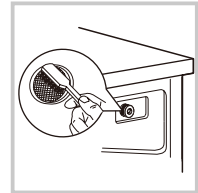
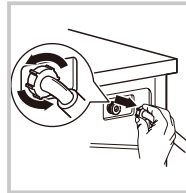
### Washing the filter in the tap

1. Close the tap.
2. Remove the water supply hose from the tap.
3. Clean the filter.
4. Reconnect the water supply hose.



### Washing the filter in washing machine:

1. Screw off the inlet pipe from the backside of the machine.
2. Pull out the filter with long nose pliers and reinstall it back after being washed.
3. Use to clean the filter.
4. Reconnect the inlet pipe.

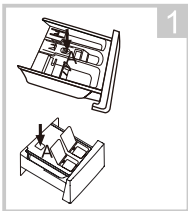


### Note!

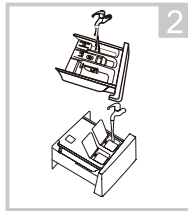
- If the brush is not clean, you can pull out the filter washed separately;
- Reconnect, turn on the tap.

## Clean The Detergent Dispenser

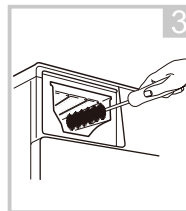
1. Press down the arrow location on softener cover inside the dispenser drawer.
2. Lift the clip up and take out softener cover and wash all grooves with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer into position.



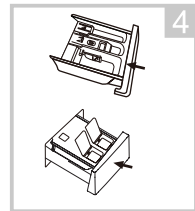
Pull out the dispenser drawer with press the A



Clean the dispenser drawer under water



Clean inside the recess with an old toothbrush



Insert the dispenser drawer

### Note!

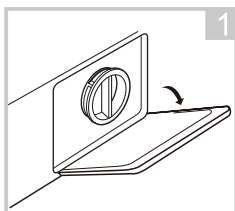
- Do not use alcohol, solvents or chemical products to clean the machine.

# MAINTENANCES

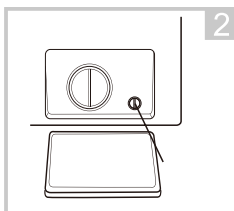
## Cleaning The Drain Pump Filter

### ⚠ Warning!

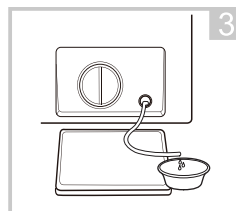
- Be careful of the hot water!
- Allow detergent solution to cool down.
- Unplug the machine to avoid electrical shock before washing.
- Drain pump filter can filter the yarns and small foreign matters from the washing.
- Clean the filter periodically to ensure the normal operation of washing machine.



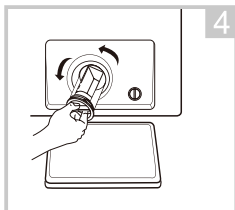
Open the lower cover cap



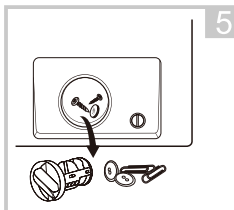
Rotate 90 °C and pull out the emergency drain hose, and take off the hose cap



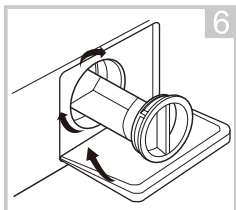
After water runs out, reset the drain hose



Open the filter by turning to the counter clockwise



Remove extraneous matter



Close the lower cover cap

### ⚠ Caution!

- Make sure that valve cap and emergency drain hose are reinstalled properly, cap cap plates should be inserted aligning to hole plates otherwise water may leak.
- Some machines don't have emergency drain hose, so step 2 and step 3 can be skipped. Rotate lower cover cap directly to make water run into basin.
- When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.

# MAINTENANCES

## ■ Trouble Shooting

Description	Reason	Solution
Washing machine cannot start up	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
Door can't be opened	Washer's safety protection design is working	Disconnect the power, restart the product
Water leakage	The connection between inlet pipe or outlet hose is not tight	Check and fasten water pipes Clean up outlet hose
Detergent residues in the box	Detergent is dampened or agglomerated	Clean and wipe the detergent box
Indicator or display does not light	Disconnect the power PC board or harness has connection problem	Check if the power is shut down and the power plug is connected correctly
Abnormal noise		Check if the fixing (bolts) have been removed Check it's installed on a solid and level floor

Description	Reason	Solution
<b>E30</b>	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
<b>E10</b>	Water injecting problem while washing	Check if the water pressure is too low Straighten the water pipe Check if the inlet valve filter is blocked
<b>E21</b>	Overtime water draining	Check if the drain hose is blocked
<b>E12</b>	Water overflow	Restart the washer
<b>EXX</b>	Others	Please try again first, call up service line if there are still troubles



### Note!

- After the check, activate the appliance. If the problem occurs or the display shows other alarm codes again, contact the service.

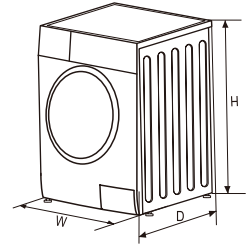
# MAINTENANCES

## ■ Technical Specifications

**Power Supply** 220–240 V~, 50 Hz

MAX.Current 10 A

Standard Water Pressure 0.05, MPA~1, MPA



Model	Washing/Drying Capacity	Dimension (W*D*H mm)	Net Weight	Rated Power
W6	8.0/6.0 kg	595*475*850	65 kg	1900 W

# INFORMATION SHEET

**Supplier's name or trade mark:** LORD

**Supplier's address:** LORD Hausgeräte GmbH, Greschbachstraße 17, 76229 Karlsruhe, Germany

**Model identifier:** W6

**General product parameters:**

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	Rated capacity <sup>(b)</sup>	6.0	Dimensions in cm	Height	85
	Rated washing capacity <sup>(a)</sup>	8.0		Width	59,5
				Depth	47,5
Energy Efficiency Index	EEI <sub>W</sub> <sup>(a)</sup>	60.0	Energy efficiency class <sup>(*)</sup>	EEI <sub>W</sub> <sup>(a)</sup>	B
	EEI <sub>WD</sub> <sup>(b)</sup>	78.4		EEI <sub>WD</sub> <sup>(b)</sup>	E
				Washing efficiency index	I <sub>W</sub> <sup>(a)</sup>
J <sub>W</sub> <sup>(b)</sup>	1.04	J <sub>R</sub> <sup>(b)</sup>	5		
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.545		Energy consumption in kWh per kg per cycle, for the wash and dry cycle of the household washer-dryer at a combination of full and half loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used	3.600	
Water consumption in litre per cycle, for the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water	49		Water consumption in litre per cycle, for the wash and dry cycle of the household washer-dryer at a combination of full and half loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water	90	
Maximum temperature inside the treated textile <sup>(*)</sup> (°C)	Rated washing capacity	40	Remaining moisture content <sup>(*)</sup> (%)	Rated capacity	53
	Half	33		Half	53
	Quarter	23		Quarter	53
Spin speed <sup>(*)</sup> (rpm)	Rated washing capacity	1400	Spin-drying efficiency class <sup>(*)</sup>	B	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Eco 40-60 programme duration (h:min)	Rated capacity	3:38	Wash and dry cycle duration (h:min)	Rated capacity	9:30
	Half	2:48		Half	6:40
	Quarter	2:48			

# INFORMATION SHEET

Airborne acoustical noise emissions during the spinning phase for the eco 40-60 washing cycle at rated washing capacity	76	Airborne acoustical noise emission class for the spinning phase for the eco 40-60 programme at rated washing	B
Type	[built-in/free-standing]	free-standing	
Off-mode (W)	0.50	Standby mode (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
<b>Minimum duration of the guarantee offered by the supplier:</b>			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
<b>Additional information:</b>			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found: <a href="http://www.lord.eu">www.lord.eu</a>			
<sup>(*)</sup> for the eco 40-60 programme. <sup>(b)</sup> for the wash and dry cycle			

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Bezpečnostní pokyny..... 33
- Popis produktu ..... 40

## INSTALACE

- Instalace..... 41

## POUŽITÍ

- Rychlé spuštění..... 45
- Před každým sušením ..... 46
- Dávkovač pracího prostředku ..... 47
- Ovládací panel..... 49
- Funkční tlačítka..... 50
- Další funkce..... 52
- Programy..... 54
- Tabulka programů praní..... 55
- Čištění a údržba ..... 57

## ÚDRŽBA

- Řešení problémů ..... 60
- Technické údaje ..... 61

## INFORMAČNÍ LIST ..... 62



# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

---

## ■ Bezpečnostní pokyny

Pro vaši bezpečnost je nutné dodržovat informace v této příručce, aby se minimalizovalo riziko požáru nebo výbuchu, úrazu elektrickým proudem nebo aby se zabránilo poškození majetku, zranění osob nebo ztrátě životů. Vysvětlení symbolů

### **Varování!**

Tato kombinace symbolu a výstražného slova označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může způsobit smrt nebo vážná zranění, pokud se jí nevyhnete.

### **Pozor!**

Tato kombinace symbolu a výstražného slova označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká zranění nebo poškození majetku a životního prostředí.

### **Poznámka!**

Tato kombinace symbolu a výstražného slova označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může způsobit lehká zranění.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

---

## Varování!

### Hrozí úraz elektrickým proudem!

- Pokud je napájecí síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizovaný servisní pracovník nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba, aby se odvrátilo nebezpečí.
- K připojení použijte novou sadu hadic dodanou se spotřebičem a staré hadice nepoužívejte.
- Před jakoukoli údržbou odpojte spotřebič od sítě.
- Po každém použití odpojte síťový přívod ze zásuvky a uzavřete přívod vody. Maximální tlak vody v přívodu, v Pascalech. Minimální tlak vody v přívodu, v Pascalech.
- Pro zajištění bezpečnosti musí být síťový přívod zapojen do zásuvky se správně zapojeným ochranným kontaktem. Ujistěte se, že je použitá zásuvka správně a spolehlivě zapojena.
- Zajistěte, aby elektrické zapojení i připojení k vodovodní instalaci bylo provedeno kvalifikovanou osobou podle pokynů výrobce a místních předpisů.
- Před čišťením a údržbou odpojte síťový přívod ze zásuvky.
- Nepoužívejte zásuvky pro nižší příkon, než je uvedeno na spotřebiči. Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama.
- Nezapomeňte bezprostředně po vyprání odpojit spotřebič od sítě a uzavřít přívod vody.

### Nebezpečí pro děti!

- Tento spotřebič může být používán dětmi od 8 let věku, osobami se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

---

schopnostmi i osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že budou pracovat pod kvalifikovaným dozorem nebo budou účinně seznámeny s obsluhou a hrozícími nebezpečími. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Děti nesmějí provádět čištění a údržbu spotřebiče, pokud nejsou pod dozorem.

- Malé děti by neměly zůstat bez dozoru, aby si se spotřebičem nezačaly hrát.
- Zvířatům a dětem hrozí pád do spotřebiče. Před každým použitím zkontrolujte obsah stroje.
- Děti musejí být pod dozorem, aby si s přístrojem nehrály.
- Během použití mohou být skleněná dvířka velmi horká. Za provozu udržujte děti a domácí mazlíčky mimo dosah stroje. Nepoužívejte v místnostech velmi vlhkých či vystavených výbušným či žíravým plynům.
- Před použitím spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál. V opačném případě může dojít k vážnému poškození.

## **Nebezpečí výbuchu!**

- Neperte ani nesusuše předměty, které byly čištěny, umyty, namočený nebo potřeny hořlavými nebo výbušnými látkami (jako je vosk, olej, barvy, benzín, odmašťovadla, rozpouštědla pro chemické čištění, petrolej atd.). Může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Spotřebič nesmí být používán, pokud byly k čištění oděvu použity průmyslové chemikálie.
- Odtah vzduchu nesmí ústít do kouřovodu využívaného k odvodu spalin ze spotřebičů spalujících plyn či jiná paliva.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

---

- Takové kusy prádla nejprve důkladně vyperte ručně ve vodě.

## ⚠ Pozor!

### Instalace výrobku!

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v interiéru.
- Není určen k vestavění do jiného nábytku.
- Ventilační otvory nezakrývejte kobercem.
- Spotřebič by neměl být instalován v koupelnách ani jiných velmi vlhkých prostorech a ani v místnostech obsahujících výbušné či žíravé plyny.
- Spotřebiče s jedním přípojným ventilem je možné připojit pouze k přívodu studené vody. Spotřebiče s dvěma přípojnými ventily mohou být při dodržení BEZPEČNOSTNÍCH INSTRUKCÍ připojeny k přívodům studené a teplé vody.
- Po instalaci musí připojení zůstat přístupné.
- Spotřebič nesmí být instalován za uzamykatelnými dveřmi, posuvnými dveřmi nebo dveřmi s pantem na opačné straně, než je spotřebič.
- Spotřebič by neměl být instalován na vlhké místo.
- Před použitím spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál. V opačném případě může dojít k vážnému poškození.

### Hrozí poškození spotřebiče!

- Výrobek je určen pouze pro domácí použití a je navržen k praní a sušení látek určených ke strojovému praní a sušení.
- Na spotřebič nelezte a nesedejte na horní stranu.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

---

- Neopírejte se o dveře stroje.
- Opatření při používání stroje:
  1. Transportní šrouby by měly být pro přepravu instalovány do stroje kvalifikovanou osobou.
  2. Nahromaděná voda by měla být ze stroje odvedena.
  3. Zacházejte s výrobkem opatrně. Při zvedání nikdy nedržte žádnou vyčnívající část stroje. Dvířka spotřebiče nepoužívejte jako rukojeť při přepravě.
  4. Tento spotřebič je těžký. Přepravujte opatrně.
  5. Ruce nekládejte do vany na odsávání tekoucí vody.
- Dvířka nezavírejte velkou silou. Pokud dvířka není možné uzavřít normálně, zkontrolujte, zda nejsou blokována prádlem.
- Je zakázáno prát koberce.

## Obsluha spotřebiče!

- **Před použitím by měl být spotřebič kalibrován.**
- Před prvním praním je nutné nechat proběhnout jeden cyklus každého programu bez prádla.
- Je zakázáno použití jakýchkoli hořlavých, výbušných či jedovatých kapalin, jako je petrolej, líh apod. Není možné je používat jako prací prostředky. Používejte pouze prací prostředky určené pro praní v bubnové pračce.
- Vždy vyprázdněte obsah kapes prádla. Ostré a tvrdé předměty, jako mince, brože, hřebíky, šrouby nebo kameny apod. mohou způsobit vážné poškození spotřebiče.
- Před otevřením dvířek se ujistěte, že voda z vnitřku bubnu byla vypuštěna. Pokud vidíte nějakou vodu, neotvírejte dvířka.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

---

- Při vypouštění horké vody buďte opatrní, hrozí opaření či popálení.
- Po ukončení pracího programu vyčkejte s otevřením dvířek nejméně 2 minuty (některé modely).
- Během praní nikdy nedoplňujte vodu ručně.
- Pokud je nevyhnutelné, aby tkaniny, které obsahují rostlinný nebo jiný olej, nebo byly znečištěny prostředky pro péči o vlasy, byly umístěny do sušičky, měly by být nejdříve důkladně vyprány v horké vodě s velkou dávkou čistícího prostředku. Toto opatření sníží, nikoli však vyloučí, nebezpečí požáru.
- Musí být zajištěno dostatečné větrání, aby se zabránilo zpětnému proudění plynů ze spotřebičů spalujících jiná paliva, včetně otevřeného ohně.
- Nesušte ve spotřebiči nevyprané oděvy.
- Oděvy, které byly znečištěny látkami, jako je jedlý olej, aceton, alkohol, benzin, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky a odstraňovače vosku, by měly být před sušením ve spotřebiči vyprány v horké s dodatečným množstvím čistícího prostředku.
- Výrobky jako pěnová guma (latexová pěna), koupací čepice, vodotěsné textilie, výrobky na gumové podložce a oblečení nebo polštáře s pěnovou gumovou podložkou by neměly být ve spotřebiči sušeny.
- Aviváže a podobné produkty by měly být používány podle jejich návodů.
- U spotřebičů, které umožňují otevření dvířek během odsávání vody, může trvat až 15 sekund, než se odsávání vody ze spotřebiče zastaví.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

---

- Závěrečná část cyklu spotřebiče probíhá bez ohřevu (cyklus chlazení), aby bylo zajištěno, že oděvy nebudou poškozeny příliš vysokou teplotou.
- Před použitím spotřebiče odstraňte z oděvů všechny předměty, zejména zapalovače nebo sirky.
- **VAROVÁNÍ:** Sušičky nikdy nevypínejte před koncem sušícího cyklu, pokud nemůžete zajistit rychlé vyjmutí všeho prádla a jeho rozložení, aby mohlo vychladnout.

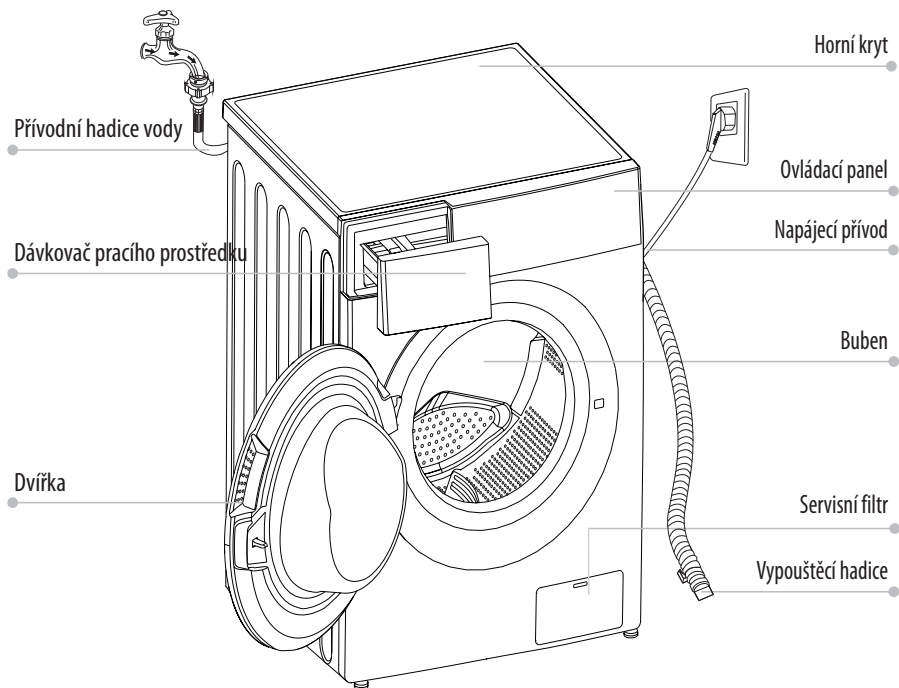
## Obaly/nepotřebný výrobek



Toto označení naznačuje, že tento výrobek by neměl být likvidován spolu s jiným domovním odpadem v celé EU. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovaným odstraňováním odpadu, recyklujte jej odpovědně s cílem podpořit udržitelné opětovné využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte prosím systém vrácení a vyzvednutí nebo se obraťte na maloobchodníka, u kterého byl výrobek zakoupen. Prodejce může zařídit ekologickou likvidaci spotřebiče.

# INSTALACE

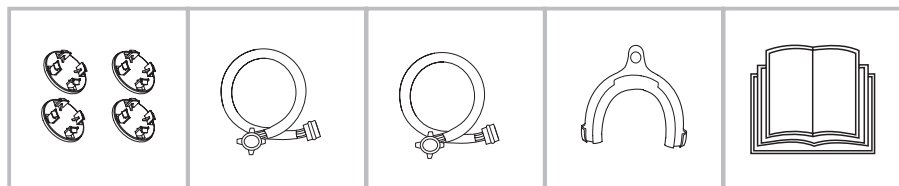
## ■ Popis produktu



### Poznámka!

- Tabulka produktových řad je pouze orientační. Skutečné funkce a vlastnosti závisí na konkrétním modelu.

## Příslušenství



Záslepka  
transportního  
otvoru

Přívodní hadice  
studené vody

Přívodní hadice  
teplé vody  
(volitelná)

Výztuha  
vypouštěcí hadice  
(volitelná)

Návod k použití



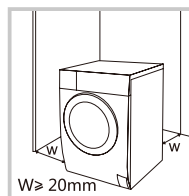
# INSTALACE

## ■ Instalace

### Místo instalace

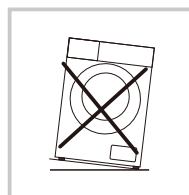
#### ⚠ Varování!

- Zajistěte dokonalou stabilitu spotřebiče!
- Dbejte, aby spotřebič nestál na napájecím kabelu.



Před instalací spotřebiče je třeba zvolit umístění podle těchto požadavků:

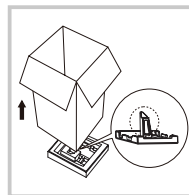
1. Pevný, suchý a rovný povrch
2. Chráněné před přímým slunečním zářením
3. Dostatečně větrané
4. Teplota okolí vždy vyšší než 0 °C
5. Daleko od zdrojů tepla, jako jsou kamna a kotle.



### Vybalení pračky

#### ⚠ Varování!

- Obalový materiál (např. fólie, polystyrén) může být pro děti nebezpečný.
- Hrozí nebezpečí udušení. Veškeré obaly uchovávejte mimo dosah dětí.



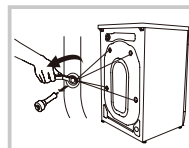
1. Sejměte kartonový obal a pěnové vložky.
2. Stroj zvedněte a odeberte základnu obalu. Ujistěte se, že malý pěnový trojúhelník byl odebrán spolu s obalem. Pokud nikoli, položte spotřebič na boční stranu a sejměte kousek pěny ze dna ručně.
3. Odstraňte pásku poutající síťový přívod a hadice.
4. Vyjměte přívodní hadici z bubnu.

### Odejměte transportní pojistky

#### ⚠ Varování!

- Před použitím výrobku je nutné odstranit transportní pojistky ze zadní stěny.
- Tyto pojistky budete opět potřebovat při další přepravě, proto je pečlivě uschovejte.

1. Při odstranění transportních pojistek postupujte takto:
2. Povolte 4 šrouby klíčem a poté je odstraňte.
3. Otvory zakryjte záslepkami přepravních otvorů.
4. Přepravní šrouby si řádně uschovejte pro budoucí použití.



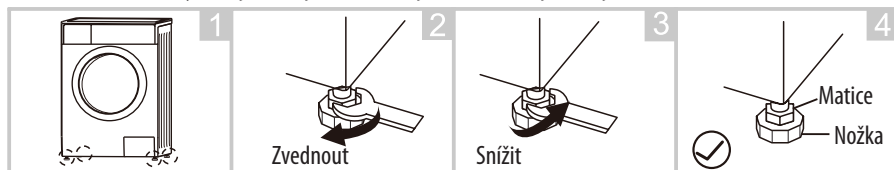
# INSTALACE

## Vyrovnání pračky

### ⚠ Varování!

- Pojistné matice na všech čtyřech nožkách musí být pevně utaženy ke dnu.

1. Zkontrolujte, zda nožky těsně přiléhají ke skříni. Pokud ne, otočte je do původní polohy a utáhněte matice.
2. Povolte pojistnou matici a otáčejte nožičkou, dokud se těsně nedotkne podlahy.
3. Nastavte nožky a zajistěte je klíčem; ujistěte se, že je stroj stabilní.



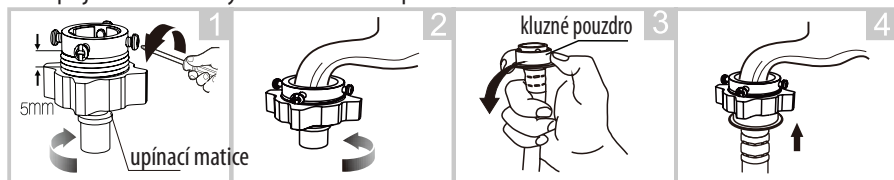
## Připojte hadici přívodu vody

### ⚠ Varování!

- Pro ochranu proti vytečení vody postupujte podle instrukcí v této kapitole!
- Přívodní hadici neohýbejte, nedrťte, neupravujte ani nerozebírejte.
- U modelu vybaveného ventilem teplé vody jej připojte k vodovodnímu kohoutku pomocí přívodní hadice horké vody. U některých programů se sníží energetická spotřeba.

Připojte přívodní hadici, jak je označeno; existují dva způsoby připojení přívodní hadice.

1. Spojení mezi běžným kohoutkem a přívodní hadicí.



Povolte upínací matici a čtyři šrouby

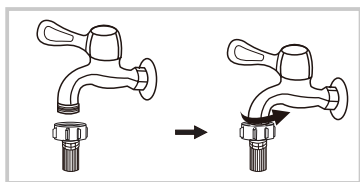
Utáhněte upínací matici

Stiskněte kluzné pouzdro, vložte přívodní hadici do připojovací základny

Připojení dokončeno

2. Spojení mezi šroubovacím kohoutem a přívodní hadicí.

# INSTALACE

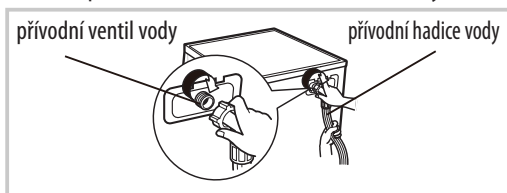


Kohoutek se závitem a přívodní hadicí



Speciální kohoutek pro pračku

Připojte druhý konec přívodní hadice ke vstupnímu ventilu na zadní straně spotřebiče a hadici pevně utáhněte ve směru hodinových ručiček.



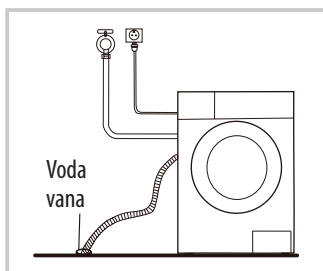
## Vypouštěcí hadice

### ⚠ Varování!

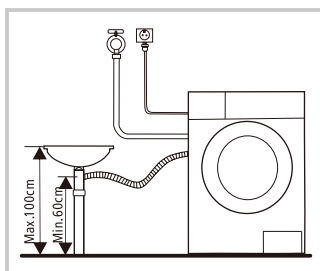
- Vypouštěcí hadici nelamte ani nenatahujte
- Vypouštěcí odtokovou hadici umístěte správně, jinak by mohlo dojít k úniku vody.

Konec vypouštěcí hadice lze umístit dvěma způsoby:

1. Vložte ji do vany.
2. Připojte ji k odpadnímu ventilu.



Voda  
vana

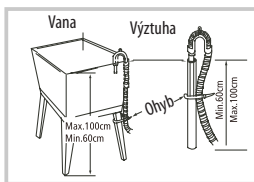
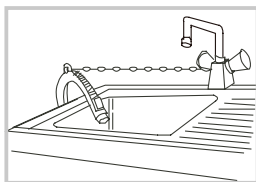


Max. 100cm  
Min. 60cm

### 📌 Poznámka!

- Pokud je pračka vybavena výztuhou vypouštěcí hadice, použijte ji takto.

# INSTALACE



## ⚠ Varování!

- Při instalaci vypouštěcí hadice ji přivažte provazem.
- Pokud je hadice příliš dlouhá, netlačte ji zpět do pračky; způsobí to nadměrný hluk.

# POUŽITÍ

## ■ Rychlé spuštění

### ⚠ Pozor!

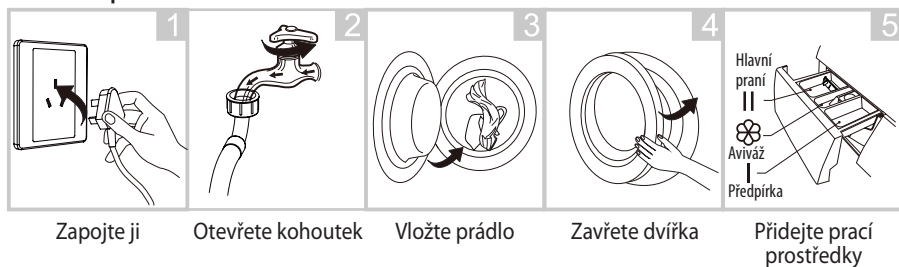
- Před prvním použitím spotřebiče se ujistěte, že je správně nainstalován.
- Před prvním praním je nutné nechat proběhnout jeden cyklus nejdelšího programu bez prádla.

### 📌 Kalibrace

Doporučuje se provést kalibraci pračky, aby vám mohla lépe sloužit.

1. Vyprázdněte pračku;
2. Zapojte ji;
3. Zapněte pračku a stiskněte tlačítka „Speed“ a „Delay“ současně na dobu 10 sekund, zobrazí se „t19“
4. Stiskem tlačítka ▷|| spusťte pračku a vyčkejte, až se zobrazí „\*\*\*\*“

## 1. Před praním

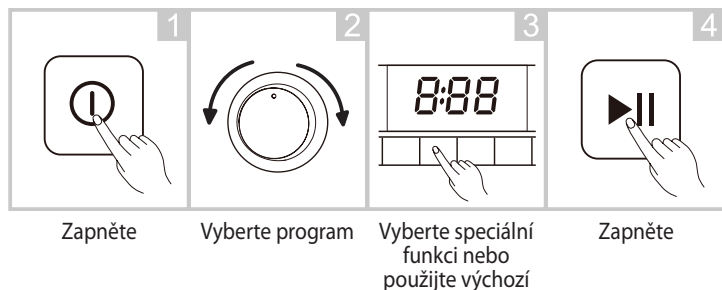


### 📌 Poznámka!

- Prostředek by měl být přidán do „příhrádky I“ po volbě předpírky u praček s touto funkcí.

# POUŽITÍ

## 2. Praní



### Poznámka!

- 1. Pokud volíte výchozí funkce, přeskočte krok 3.
- 2. Tabulka funkčních tlačítek je pouze orientační. Skutečné funkce a vlastnosti závisí na konkrétním modelu.

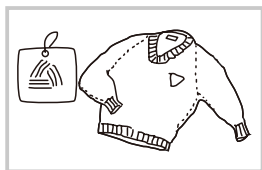
## 3. Po prání

Pípání nebo „End“ na displeji.

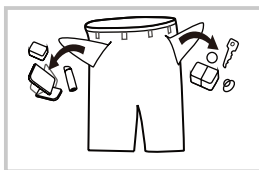
### ■ Před každým sušením

- Okolní teplota pračky by měla být v rozsahu (0–40) °C. Při použití pod 0 °C může dojít k poškození přívodního ventilu a vypouštěcího systému. Pokud se výrobek ocitl v mrazu pod 0 °C, musí být před použitím přenesen do tepla a po rozmrazení zjištěno, zda nejsou přívodní a vypouštěcí potrubí poškozená či zamrzlá.
- Před praním si vždy prostudujte návod k pracímu prostředku. Používejte nepěnicí či málo pěnicí prostředky určené pro automatické bubnové pračky.

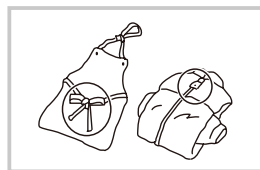
# POUŽITÍ



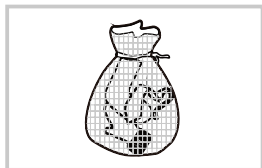
Zkontrolujte štítek



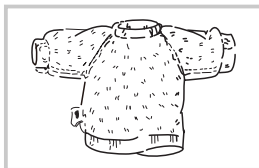
Vyberte věci z kapes



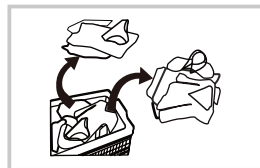
Zapněte dlouhé zipy, zavažte šňůrky a zapněte knoflíčky



Drobné prádlo vložte do vaku na prádlo



Prádlo s dlouhým vlasem a jemné prádlo obraťte naruby



Rozřídte prádlo podle textury

## ⚠ Varování!

- Při praní jednoho oblečení může snadno dojít k nevyváženosti bubnu a vyvolat poplach kvůli velké nevyváženosti. Proto se doporučuje prát současně více kusů oblečení, aby se usnadnilo ždímání.
- Neperte prádlo potřísněné petrolejem, benzínem, alkoholem a jinými hořlavinami.

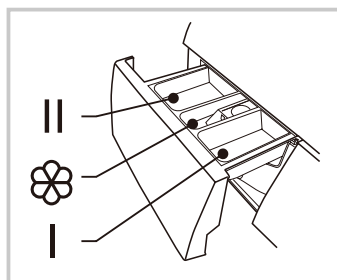
## ■ Dávka vač pracího prostředku



Prostředek pro předpírku

Prostředek pro praní

Změkčovač (aviváž)



Vytáhněte dávka vač

## ⚠ Pozor!

- Prostředek by měl být přidán do „příhrádky I“ po volbě předpírky u praček s touto funkcí.

# POUŽITÍ

Program	I	II	☼	Program	I	II	☼
Quick 60' W & D		●	○	Rinse & Spin (Máchání a ždímání)			○
Cotton (Bavlna)	○	●	○	ECO 40-60		●	○
Mix	○	●	○	Intensive (Intenzivní)		●	○
Synthetic (Syntetika)	○	●	○	Delicates (Jemné)		●	○
Wash and Dry (Praní a sušení)		●	○	Wool (Vlna)			
Dry Only (Pouze sušení)				20 °C		●	○
Air Wash				Quick 15' (rychle 15 min.)		●	○
Spin (Ždímání)							

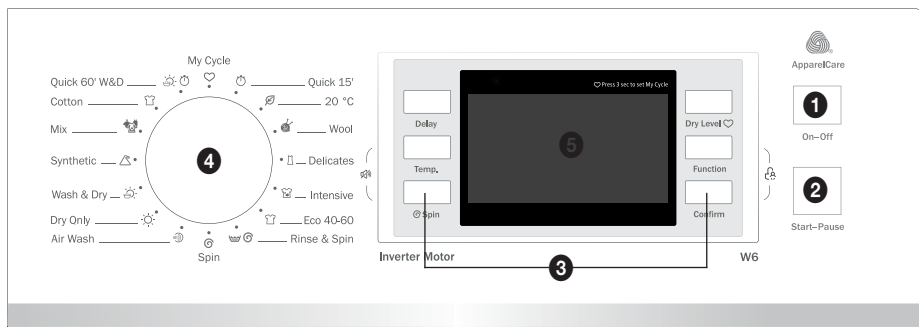
● Znamená povinné    ○ Znamená volitelné

## Poznámka!

- Pokud jde o aglomerovaný nebo vazký prací prostředek nebo přísadu, před jejich nalitím do nádoby na prací prostředky se doporučuje použít trochu vody pro rozředění, aby se zabránilo zablokování a přetékání vstupu dávkovače při plnění vody.
- Vhodnou volbou vhodného typu pracího prostředku podle teploty praní dosáhnete nejlepšího pracího výkonu při nižší spotřebě vody a energie.



## ■ Ovládací panel



### Poznámka!

- Tabulka je pouze orientační. Skutečné funkce a vlastnosti závisí na konkrétním modelu.

#### 1 Tlačítko On/Off

Spotřebič je zapnut/vypnut

#### 2 Tlačítko Start/Pause

Stisknutím tlačítka spustíte nebo pozastavíte cyklus praní.

#### 3 Funkční tlačítka

Zde můžete volit přidavné funkce, které se po volbě rozsvítí.

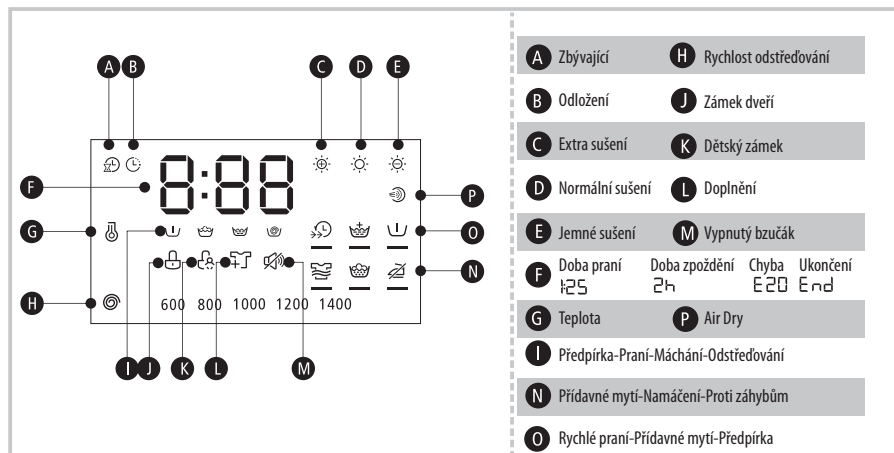
#### 4 Programy

Jsou dostupné podle typu pračky.

#### 5 Displej

Na tomto displeji se zobrazí nastavení, odhadovaný zbývající čas a zprávy o stavu spotřebiče. Během cyklu displej svítí.

# POUŽITÍ



## ■ Funkční tlačítka

Delay

Delay (Odložení)

Nastavení odložení programu:

1. Vyberte program;
2. Stiskem tlačítka Delay zvolte čas (čas odložení může být v rozsahu 0–24 h);
3. Stiskem [Start/Pause] spustíte odpočet odložení.



Volba programu



Nastavení času



Start

Zrušení odložení programu:

Tisknutím tlačítka [Delay] nastavte odložení na 0h. Musíte to udělat před spuštěním programu. Pokud se již program spustil, můžete jej pouze vypnout a zvolit jiný.

### ⚠ Pozor!

- Při přerušení dodávky energie během praní je zvolený program uložen do paměti a po obnovení napájení praní pokračuje.



Předpírka

Funkce předpírky přidává další prací cyklus před hlavní praní; hodí se pro silně znečištěné prádlo. Při volbě předpírky vložte prací prostředek do přihrádky (I).

# POUŽITÍ

---



## Extra Wash (Přídavné mytí)

Program pro praní velmi špinavého oblečení s delší dobou praní a větší intenzitou pro zvýšení pracího účinku.

---



## Speed Wash (Rychlé praní)

Tato funkce může zkrátit dobu praní u bavlny, směsi a syntetického materiálu.

---



## Extra Rinse (Máchání navíc)

Po volbě proběhne další máchání.

---



## My Cycle (Můj cyklus)

Slouží k zapamatování často používaného programu.

Po volbě programu a nastavení možností stiskněte tlačítko [Dry] 3 sekundy před zahájením cyklu. Výchozím nastavením je Cotton (Bavlna).

---



## Anti-Crease (Vyrovnání záhybů)

Funkci Anti-Crease lze použít k vyrovnání záhybů na oblečení.

---



## Reload (Doplnění)

Tuto operaci můžete provést během praní. Buben se stále otáčí a je plný horké vody.

Hrozí nebezpečí a dvířka není možné otevřít ani násilím. Stiskem tlačítka [Start/Pause] na 3 sekundy umožníte doplnění a můžete vkládat další prádlo do již běžícího cyklu praní. Postupujte takto:

1. Vyčkejte, dokud se buben nezastaví.
2. Dvířka jsou odemknuta.
3. Doplněte prádlo, uzavřete dvířka a stiskněte znovu tlačítko [Start/Pause].



Stiskněte [Start/Pause] na 3 s

Doplněte další prádlo

Start

---



## Sušení

Pro volbu úrovně sušení stiskněte tlačítko Dry: Extra suché / normální / šetrné sušení.

☀ Extra Dry: Pokud potřebujete oblečení okamžitě suché, zvolte tuto funkci.

☀ Normal Dry (výchozí): Normální sušení.

☀ Gentle Dry (šetrné): Šetrné vysoušení choulostivých materiálů.

☀ Air Dry: Vysoušení vzduchem, které zaručuje, že oblečení nebude zapáchat.

---

# POUŽITÍ



## Poznámka!

- Tipy pro sušení
  - Oděvy mohou být po odstředování sušeny
  - Abyste zajistili kvalitní sušení textilií, třídte je podle jejich druhu a teploty sušení.
  - Syntetika by měla být nastavena na správnou dobu sušení.
  - Pokud chcete prádlo po sušení vyžehlit, nechte je po vytažení ze spotřebiče vychladnout.
- Oděvy nevhodné k sušení
  - Zvláště choulostivé tkaniny, jako jsou syntetické závěsy, vlna a hedvábí, oděvy s kovovými vložkami, nylonové punčochy, objemné oděvy, jako jsou kabáty, povlečení, deky, spacáky a přikrývky, nesmějí být sušeny.
  - Oděvy vycpané pěnovou pryží nebo materiály podobné pěnové pryži nesmějí být sušeny v sušičce.
  - Tkaniny obsahující zbytky nanášecích krémů nebo laků na vlasy, rozpouštědel na nehty nebo podobných roztoků nesmějí být sušeny v sušičce, aby se zabránilo tvorbě škodlivých výparů.

## ■ Další funkce

Temp.

Temp. (Teplota)

Tisknutím volíte teplotu praní (Cold (studená), 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)

Function

Možnost Confirm (Potvrzení)

Vyberte funkci Pre Wash (Předpírka), Extra Rinse (Máchání navíc), Extra Wash (Přídavné mytí), Night Wash (Noční cyklus) nebo Anti-crease (Vyrovnání záhybů).

Confirm

Možnost Confirm (Potvrzení)

Potvrzení výběru přídavné funkce.

Spin

Spin (Ždímání)

Tisknutím tlačítka volíte rychlost ždímání.

1400: 0–600–800–1000–1200–1400

1500: 0–600–800–1000–1200–1500

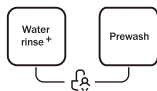
Model: W6 (1400 ot./min.)

# POUŽITÍ

Program	Výchozí rychlost (ot/min)		Program	Výchozí rychlost (ot/min)	
	1400	1500		1400	1500
Quick 60' W & D	1400	1500	Rinse & Spin (Máchání a ždímání)	1000	1000
Cotton (Bavlna)	1400	1500	ECO 40-60	1400	1500
Mix	800	800	Intensive (Intenzivní)	800	800
Synthetic (Syntetika)	1200	1200	Delicates (Jemné)	600	600
Wash and Dry (Praní a sušení)	1400	1500	Wool (Vlna)	600	600
Dry Only (Pouze sušení)	1400	1500	20 °C	1000	1000
Air Wash	-	-	Quick 15' (rychle 15 min.)	800	800
Spin (Ždímání)	1000	1000			



Child Lock (Dětský zámek)  
Brání obsluze stroje dětmi.



Stiskněte tlačítka [Function] a [Select]  
na 3 s, až se ozve pískání.

## ! Pozor!

- Je-li aktivován dětský zámek a spustí se program, rozsvítí se indikátor dětského zámku a na displeji se po 0,5 s střídavě zobrazí CL a zbývající čas. Po stisknutí dalších tlačítek bude indikátor dětské pojistky blikat po dobu 3 s. Po skončení programu se střídá CL a END po dobu 10 s po 0,5 s, potom kontrolky dětské pojistky po dobu 3 s blikají.
- Dětský zámek zrušíte stisknutím a podržením dvou tlačítek, dokonce i napájení, vypnutí a ukončení programu.
- „Dětský zámek“ uzamkne všechna tlačítka s výjimkou tlačítek Napájení a Dětského zámku.
- Před volbou programu a zahájením praní Dětský zámek zrušte.

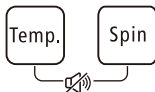
# POUŽITÍ



Mute the buzzer (Umlčení pípání)



Volba programu



Stiskněte tlačítka [Temp.] a [Spin] na 3 s, pískání utichne.

Pípání opět zapnete dalším stiskem tlačítka na 3 sekundy. Nastavení se zapamatuje do příštího resetu.

## ⚠ Pozor!

- Po použití funkce Umlčení s již zvuk nikdy neozve.

## ■ Programy

### Volič programů

Jsou dostupné podle typu pračky.

Program	
Quick 60' W & D	U menšího množství syntetických oděvů nebo košil, omezení zatížení 1 kg (cca 4 košile).
Cotton (Bavlna)	Odolné textilie, tepelně odolné látky vyrobené z bavlny nebo lnu.
Mix	Program pro směs syntetického a bavlněného prádla.
Synthetic (Syntetika)	Pro syntetické látky, např. košile, kabáty, směs. Při praní pletených textilií by se množství pracího prostředku mělo snížit; vlákno je volnější a snadno se tvoří bubliny.
Wash and Dry (Praní a sušení)	Standardní program podle energetického štítku.
Dry Only (Pouze sušení)	Zvolte tento program pro sušení. Doba sušení je závislá na množství vložených oděvů.
Air Wash	Vysoušení vzduchem, které zaručuje, že oblečení nebude zapáchat.
Spin (Ždímání)	Další ždímání navíc s volitelnou rychlostí.
Rinse & Spin (Máchání a ždímání)	Další máchání a ždímání navíc.
ECO 40-60	Program zvláště určený pro praní přikrývek. Výchozí teplotu 40 °C nelze změnit; vhodný pro praní prádla při teplotě asi 40–60 °C.

# POUŽITÍ

Intensive (Intenzivní)	Doba praní se prodlouží pro zesílení efektu praní.
Delicates (Jemné)	Pro jemné, omyvatelné textilie, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin.
Wool (Vlna)	Obzvláště jemný prací program, který zabraňuje smršťování, delší pauzy programu (textilie spočívá v prací kapalině).
20 °C	Výchozí teplota je 20 °C, používá se studená voda.
Quick 15' (rychle 15 min.)	Extra krátký program, vhodný pro mírně zašpiněné prádlo nebo malé množství prádla.

## ■ Tabulka programů praní

Program	Náplň (kg)		Teplota (°C)	Výchozí doba
	8,0	10,0	Výchozí	8,0/10,0
Quick 60' W & D	1,0/1,0	1,0/1,0	Cold (Studené)	0:58
Cotton (Bavlna)	8,0/6,0	10,0/7,0	40	2:59
Mix	4,0/4,0	10,0/7,0	40	0:58
Synthetic (Syntetika)	4,0/4,0	5,0/5,0	40	2:45
Wash and Dry (Praní a sušení)	8,0/6,0	10,0/7,0	40	5:11/5:30
Dry Only (Pouze sušení)	-/6,0	-/7,0	—	4:14/4:33
Air Wash	1,0	1,0	—	0:30
Spin (Ždímání)	8,0	10,0	—	0:12
Rinse & Spin (Máchání a ždímání)	8,0	10,0	—	0:20
ECO 40-60	8,0	8,0	—	3:35/3:53
Intensive (Intenzivní)	8,0	10,0	40	3:48
Delicates (Jemné)	2,0	2,0	30	0:50
Wool (Vlna)	2,0	2,0	40	1:07

# POUŽITÍ

20 °C	8,0	10,0	20	1:01
Quick 15' (rychle 15 min.)	2,0	2,5	Cold (Studené)	0:15

- Směrnice (EU) č. 1061/2010,  
Energetická účinnost podle norem EU je: A  
Testovací program: Intenzivní; Rychlost: nejvyšší rychlost; Teplota: 60 °C;  
Ostatní ve výchozím nastavení.  
Poloviční náplň pro spotřebič 8,0/10,0 kg: 4,0/5,0 kg.
- Směrnice (EU) 2019/2023,  
Energetická účinnost podle norem EU je: E/D  
Testovací program: ECO 40–60 / Praní a sušení.  
ECO 40–60: jako výchozí.  
Poloviční náplň pro spotřebič 8,0/10,0 kg: 4,0/5,0 kg.  
Čtvrtinová náplň podle velikosti stroje 8,0/10,0 kg: 2,0/2,5 kg.  
Praní a sušení: úroveň sušení: ☼ (Extra suché), další jako výchozí.  
Poloviční náplň pro spotřebič 6,0/7,0 kg: 3,0/3,5 kg.



## Poznámka!

- Tato tabulka slouží pouze pro informaci uživatele. Skutečné parametry se mohou lišit od uvedených.



# ÚDRŽBA

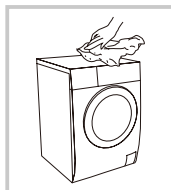
## ■ Čištění a údržba

### ⚠ Varování!

- Před prováděním údržby odpojte síťový přívod a uzavřete kohoutek.

### Čištění skříně

Správnou údržbou spotřebiče prodloužíte jeho životnost. V případě potřeby lze povrch očistit zředěnými neabrazivními neutrálními čisticími prostředky. Pokud dojde k přetečení vody, okamžitě ji vlhkým hadříkem setřete. Nejsou povoleny žádné ostré předměty.



### 📌 Poznámka!

- Je zakázáno použití kyseliny mravenčí a jejích zředěných roztoků nebo ekvivalentních látek, dále například alkohol, rozpouštědla nebo chemické výrobky atd.

### Čištění bubny

Rez zanechaný uvnitř bubny kovovými předměty musí být okamžitě odstraněn čisticími prostředky bez obsahu chlóru.

Za žádných okolností nepoužívejte k čištění drátěnku.

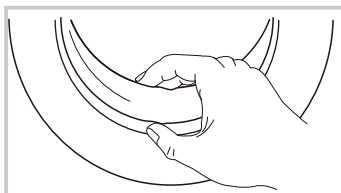
### 📌 Poznámka!

- Během čištění bubny nevkládejte prádlo.

### Čištění těsnění dveří a skla

Po každém praní otřete sklo a těsnění, abyste odstranili vlákna a skvrny. Hromadění vláken a nečistoty může způsobit netěsnost.

Po každém praní odstraňte z těsnění mince, knoflíky a jiné předměty.



# ÚDRŽBA

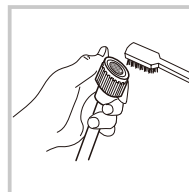
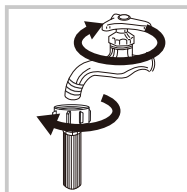
## Čištění vstupního filtru

### **Poznámka!**

- Pokud není v pračce dost vody, vyčistěte vstupní filtr.

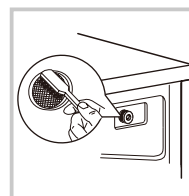
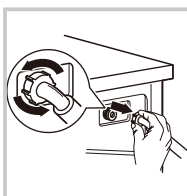
### Čištění filtru v kohoutku

1. Uzavřete kohoutek.
2. Odpojte přívodní hadici od kohoutku.
3. Vyčistěte filtr.
4. Připojte opět přívodní hadici.



### Čištění filtru v pračce:

1. Vyšroubujte vstupní trubku ze zadní strany pračky.
2. Vytáhněte filtr delšími kleštěmi, očistěte a nainstalujte zpět.
3. Slouží k čištění filtru.
4. Zapojte zpět hadici.

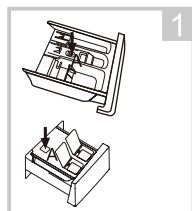


### **Poznámka!**

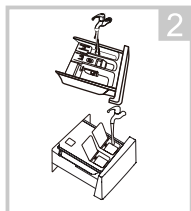
- Pokud není kartáček čistý, vyjměte filtr a umyjte je samostatně;
- Znovu zapojte a otevřete kohoutek.

## Čištění dávkovače pracích prostředků

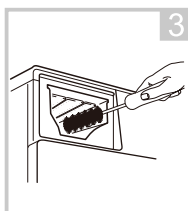
1. Na krytu přihrádky pro aviváž uvnitř dávkovače stiskněte místo označené šipkou.
2. Dávkovač vyjměte, kryt vytáhněte nahoru a vymyjte všechny záhyby vodou.
3. Vraťte kryt aviváže na místo a zasuňte dávkovač do původní polohy.



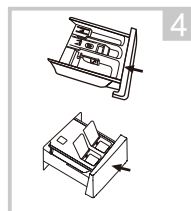
Dávkovač vytáhněte při stisknutém A



Dávkovač vypláchněte vodou



Záhyby vyčistěte starým kartáčkem na zuby



Vložte dávkovač zpět

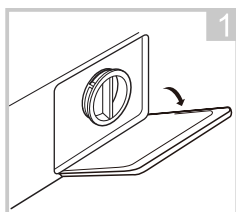
### **Poznámka!**

- K čištění pračky nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemikálie.

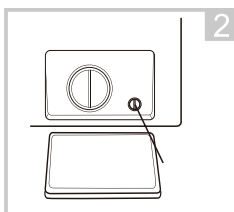
## Čištění filtru vypouštěcího čerpadla

### ⚠ Varování!

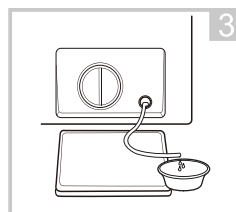
- Při práci s horkou vodou buďte opatrní!
- Nechte roztok pracího prostředku vychladnout.
- Před čištěním odpojte přívod, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Filtr vypouštěcí hadice zachycuje větší úsady a malé předměty z prání.
- Pravidelným čištěním filtru zajistíte normální provoz pračky.



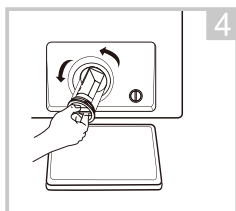
Otevřete spodní kryt



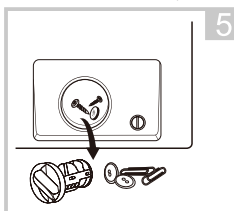
Otočte nouzovou vypouštěcí hadičku o 90° a vytáhněte ji, pak odeberte krytku



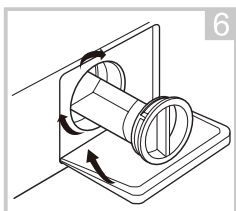
Po vytečení vody nasadte vypouštěcí hadici



Filtr otevřete otáčením doprava



Vyberte zachycený materiál



Uzavřete spodní kryt

### ⚠ Pozor!

- Ujistěte se, že víčko ventilu a nouzová vypouštěcí hadice jsou správně nainstalovány, víčkové desky by měly být zasunuty zarovnaný s otvory, jinak může vytékat voda.
- Některé stroje nemají nouzovou vypouštěcí hadici, takže krok 2 a krok 3 lze přeskočit. Otáčejte přímo spodním krytem, aby voda tekla do nádrže.
- Když je spotřebič používán a v závislosti na zvoleném programu může být v čerpadle horká voda. Nikdy neodstraňujte kryt čerpadla během pracího cyklu, vždy počkejte, dokud spotřebič nedokončí cyklus a je prázdný. Při nasazování krytu se ujistěte, že je bezpečně znovu utažen.

## ■ Řešení problémů

Popis	Příčina	Řešení
Pračka se nezapne	Dvířka nejsou uzavřena	Zkuste znovu po uzavření dvířek Ověřte, zda není prádlo zaseknuté
Nelze otevřít dvířka	Pracují ochranné obvody pračky	Odpojte přívod napájení, pračku restartujte
Únik vody	Spojení vstupního ventilu a přívodní hadice nebo odpadní hadice není těsné	Zkontrolujte a utáhněte přívodní hadici Očistěte odpadní hadici
V dávkovači se nacházejí zbytky pracího prostředku	Čisticí prostředek je zvlhlý nebo hrudkuje	Vyčistěte a otřete dávkovač
Kontrolky nebo displej nesvítí	Napájení desky elektroniky nebo kabelový svazek jsou odpojené	Zkontrolujte, zda není odpojené napájení a zda je zástrčka síťového přívodu správně zapojena
Abnormální hluk		Zkontrolujte, zda byly odejmuty transportní pojistky Zkontrolujte pevnou a vodorovnou podlahu a polohu stroje

Popis	Příčina	Řešení
<b>E30</b>	Dvířka nejsou uzavřena	Zkuste znovu po uzavření dvířek Ověřte, zda není prádlo zaseknuté
<b>E10</b>	Voda nepřitéká během praní	Zkontrolujte, zda není tlak vody příliš nízký. Posilte přívod vody Zkontrolujte přívodní filtry
<b>E21</b>	Vypouštění vody trvá dlouho	Zkontrolujte, zda odpadní hadice není ucpaná
<b>E12</b>	Přetečení vody	Restartujte pračku
<b>EXX</b>	Ostatní	Nejprve vyzkoušejte tyto rady; pokud potíže trvají, obraťte se na servis



### Poznámka!

- Po kontrole spotřebič znovu zapněte. Pokud se objeví potíže nebo displej zobrazuje chybové kódy, obraťte se na servis.

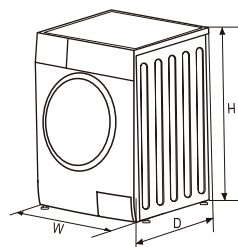
# ÚDRŽBA

## ■ Technické údaje

**Napájení** 220–240 V~, 50 Hz

max. proud 10 A

Standardní tlak vody 0,05, MPA~1, MPA



Model	Hmotnost náplně	Rozměry (Š × H × V mm)	Čistá hmotnost	Jmenovitý výkon
W6	8,0/6,0 kg	595 × 475 × 850	65 kg	1900 W

# INFORMAČNÍ LIST

**Název nebo ochranná známka dodavatele:** LORD

**Adresa dodavatele:** LORD Hausgeräte GmbH, Greschbachstraße 17, 76229 Karlsruhe, Germany

**Identifikační značka modelu:** W6

**Obecné parametry výrobku:**

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (kg)	Jmenovitá kapacita <sup>(b)</sup>	6,0	Rozměry v cm	Výška	85
	Jmenovitá prací kapacita <sup>(a)</sup>	8,0		Šířka	59,5
				Hloubka	47,5
Index energetické účinnosti	EEL <sub>w</sub> <sup>(a)</sup>	60,0	Třída energetické účinnosti	EEL <sub>w</sub> <sup>(a)</sup>	B
	EEL <sub>WD</sub> <sup>(b)</sup>	78,4		EEL <sub>WD</sub> <sup>(b)</sup>	E
Index prací účinnosti	I <sub>w</sub> <sup>(a)</sup>	1,04	Účinnost máchání (v g/kg suchých textilních výrobků)	I <sub>R</sub> <sup>(a)</sup>	5
	J <sub>w</sub> <sup>(b)</sup>	1,04		J <sub>R</sub> <sup>(b)</sup>	5
Spotřeba energie v kWh na kg na cyklus pro prací cyklus pračky se sušičkou pro domácnost v programu eco 40-60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	0,545		Spotřeba energie v kWh na kg na cyklus pro cyklus praní a sušení pračky se sušičkou pro domácnost při kombinaci plné a poloviční náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	3,600	
Spotřeba vody v litrech na cyklus v programu eco 40-60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	49		Spotřeba vody v litrech na cyklus pro cyklus praní a sušení pračky se sušičkou pro domácnost při kombinaci plné a poloviční náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	90	
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků <sup>(c)</sup> (ve °C)	Jmenovitá prací kapacita	40	Zbytkový obsah vlhkosti <sup>(c)</sup> (v %)	Jmenovitá prací kapacita	53
	Polovina	33		Polovina	53
	Čtvrtina	23		Čtvrtina	53
Otáčky při odstředování <sup>(c)</sup> (ot/min)	Jmenovitá prací kapacita	1400	Třída účinnosti sušení odstředováním <sup>(c)</sup>	B	
	Polovina	1400			
	Čtvrtina	1400			
Doba trvání programu eco 40-60 (h:min)	Jmenovitá prací kapacita	3:38	Doba trvání cyklu praní a sušení (h:min)	Jmenovitá kapacita	9:30
	Polovina	2:48		Polovina	6:40
	Čtvrtina	2:48			

# INFORMAČNÍ LIST

Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem během fáze odstředování při pracím cyklu v programu eco 40-60 při jmenovité kapacitě (v dB(A) re 1 pW)	76	Třída emisí hluku šířeného vzduchem během fáze odstředování v programu eco 40-60 při jmenovité prací kapacitě	B
Typ	[vestavný/volně stojící]	volně stojící	
Vypnutý stav (W)	0,50	Pohotovostní režim (W)	Není k dispozici
Odložený start (W) (v příslušných případech)	4,00	Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)	Není k dispozici
<b>Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem: 2 roky</b>			
Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracího cyklu uvolňoval ionty stříbra	NE		
<b>Další informace:</b>			
Odkaz na webové stránky výrobce pro nalezení informací k bodu 9 Přílohy II Nařízení evropské komise (EU) 2019/2023 (1) (b): <a href="http://www.lord.eu">www.lord.eu</a>			
(*) pro program Eco 40-60. (**) pro cyklus praní a sušení			

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Bezpečnostné pokyny ..... 65
- Opis produktu ..... 72

## INŠTALÁCIA

- Inštalácia ..... 73

## POUŽITIE

- Rýchle spustenie ..... 77
- Pred každým sušením ..... 78
- Dávkovač pracieho prostriedku ..... 79
- Ovládací panel ..... 81
- Funkčné tlačidlá ..... 82
- Ďalšie funkcie ..... 84
- Programy ..... 86
- Tabuľka programov prania ..... 87
- Čistenie a údržba ..... 89

## ÚDRŽBA

- Riešenie problémov ..... 92
- Technické údaje ..... 93

## INFORMAČNÝ LIST ..... 94



# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

## ■ Bezpečnostné pokyny

Kvôli vašej bezpečnosti je nutné dodržiavať informácie v tejto príručke, aby sa minimalizovalo riziko požiaru alebo výbuchu, úrazu elektrickým prúdom alebo aby sa zabránilo poškodeniu majetku, zraneniu osôb alebo strate životov. Vysvetlenie symbolov

### **Varovanie!**

Táto kombinácia symbolu a výstražného slova označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nevyhnete.

### **Pozor!**

Táto kombinácia symbolu a výstražného slova označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok ľahké zranenie alebo poškodenie majetku a životného prostredia.

### **Poznámka!**

Táto kombinácia symbolu a výstražného slova označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže spôsobiť ľahké zranenie.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

## Varovanie!

### Hrozí úraz elektrickým prúdom!

- Ak je napájací sieťový kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizovaný servisný pracovník alebo iná podobne kvalifikovaná osoba, aby sa odvrátilo nebezpečenstvo.
- Na pripojenie použite novú súpravu hadíc dodanú so spotrebičom a staré hadice nepoužívajte.
- Pred akoukoľvek údržbou odpojte spotrebič od siete.
- Po každom použití odpojte sieťový prívod od zásuvky a uzatvorte prívod vody. Maximálny tlak vody v prívode, v pascaloch. Minimálny tlak vody v prívode, v pascaloch.
- S cieľom zaistiť bezpečnosť musí byť sieťový prívod zapojený do zásuvky so správne zapojeným ochranným kontaktom. Uistite sa, že je použitá zásuvka správne a spoľahlivo zapojená.
- Zaistite, aby elektrické zapojenie aj pripojenie k vodovodnej inštalácii zaistila kvalifikovaná osoba podľa pokynov výrobcu a miestnych predpisov.
- Pred čistením a údržbou odpojte sieťový prívod od zásuvky.
- Nepoužívajte zásuvky pre nižší príkon, než je uvedené na spotrebiči. Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami.
- Nezabudnite bezprostredne po vypraní odpojiť spotrebič od siete a uzavrieť prívod vody.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

## Nebezpečenstvo pre deti!

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami aj osoby s nedostatkom skúseností a znalostí za predpokladu, že budú pracovať pod kvalifikovaným dozorom alebo budú účinne oboznámené s obsluhou a hroziacimi nebezpečenstvami. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu spotrebiča, ak nie sú pod dozorom.
- Malé deti by nemali zostať bez dozoru, aby sa so spotrebičom nezačali hrať.
- Zvieratám a deťom hrozí pád do spotrebiča. Pred každým použitím skontrolujte obsah stroja.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa s prístrojom nehrali.
- Počas použitia môžu byť sklenené dvierka veľmi horúce. Počas prevádzky udržiavajte deti a domácich maznáčikov mimo dosahu stroja. Nepoužívajte v miestnostiach veľmi vlhkých či vystavených výbušným či žieravým plynom.
- Pred použitím spotrebiča odstráňte všetok obalový materiál. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poškodeniu.

## Nebezpečenstvo výbuchu!

- Neperte ani nesušte predmety, ktoré boli čistené, umyté, namoknuté alebo potrené horľavými alebo výbušnými látkami (ako je vosk, olej, farby, benzín, odmasťovače, rozpúšťadlá na chemické čistenie, petrolej atď.). Môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

- Spotrebič sa nesmie používať, ak boli na čistenie odevu použité priemyselné chemikálie.
- Odťah vzduchu nesmie ústiť do dymovodu využívaného na odvod spalín zo spotrebičov spaľujúcich plyn či iné palivá.
- Také kusy bielizne najprv dôkladne vyperte ručne vo vode.

## Pozor!

### Inštalácia výrobku!

- Tento spotrebič je určený iba na použitie v interiéri.
- Nie je určený na zabudovanie do iného nábytku.
- Ventilačné otvory nezakrývajte kobercom.
- Spotrebič by nemal byť inštalovaný v kúpeľniach ani iných veľmi vlhkých priestoroch a ani v miestnostiach obsahujúcich výbušné či žieravé plyny.
- Spotrebiče s jedným prípojným ventilom je možné pripojiť iba k prívodu studenej vody. Spotrebiče s dvoma prípojnými ventilmi je možné pri dodržaní BEZPEČNOSTNÝCH INŠTRUKCIÍ pripojiť k prívodom studenej a teplej vody.
- Po inštalácii musí pripojenie zostať prístupné.
- Spotrebič sa nesmie inštalovať za uzamykateľné dvere, posuvné dvere alebo dvere s pántom na opačnej strane, než je spotrebič.
- Spotrebič by sa nemal inštalovať na vlhké miesto.
- Pred použitím spotrebiča odstráňte všetok obalový materiál. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poškodeniu.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

## Hrozí poškodenie spotrebiča!

- Výrobok je určený iba na domáce použitie a je navrhnutý na pranie a sušenie látok určených na strojové pranie a sušenie.
- Na spotrebič nelezte a nesadajte na hornú stranu.
- Neopierajte sa o dvere stroja.
- Opatrenia pri používaní stroja:
  1. Transportné skrutky by mala na prepravu inštalovať do stroja kvalifikovaná osoba.
  2. Nahromadená voda by mala byť zo stroja odvedená.
  3. Zaobchádzajte s výrobkom opatrne. Pri zdvíhaní nikdy nedržte žiadnu vyčnievajúcu časť stroja. Dvierka spotrebiča nepoužívajte ako rukoväť pri preprave.
  4. Tento spotrebič je ťažký. Prepravujte opatrne.
  5. Ruky nevkladajte do vane na odsávanie tečúcej vody.
- Dvierka nezatvárajte veľkou silou. Ak dvierka nie je možné uzavrieť normálne, skontrolujte, či nie sú blokované bielizňou.
- Je zakázané prať koberce.

## Obsluha spotrebiča!

- **Pred použitím by ste mali spotrebič kalibrovat.**
- Pred prvým praním je nutné nechať prebehnúť jeden cyklus každého programu bez bielizne.
- Je zakázané použiť akékoľvek horľavé, výbušné či jedovaté kvapaliny, ako je petrolej, lieh a pod. Nie je možné ich používať ako pracie prostriedky. Používajte iba pracie prostriedky určené na pranie v bubnovej práčke.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

- Vždy vyprázdnite obsah vreciek na bielizni. Ostré a tvrdé predmety, ako sú mince, brošne, klince, skrutky alebo kamene a pod., môžu spôsobiť vážne poškodenie spotrebiča.
- Pred otvorením dvierok sa uistite, že voda z vnútrajška bubna bola vypustená. Ak vidíte nejakú vodu, neotvárajte dvierka.
- Pri vypúšťaní horúcej vody buďte opatrní, hrozí oparenie či popálenie.
- Po ukončení pracieho programu vyčkajte s otvorením dvierok najmenej 2 minúty (niektoré modely).
- Počas prania nikdy nedoplňajte vodu ručne.
- Ak je nevyhnutné, aby tkaniny, ktoré obsahujú rastlinný alebo iný olej alebo boli znečistené prostriedkami na starostlivosť o vlasy, boli umiestnené do sušičky, mali by ste ich najskôr dôkladne vyprať v horúcej vode s veľkou dávkou čistiaceho prostriedku. Toto opatrenie zníži, nie však vylúči, nebezpečenstvo požiaru.
- Musí byť zaistené dostatočné vetranie, aby sa zabránilo spätnému prúdeniu plynov zo spotrebičov spaľujúcich iné palivá, vrátane otvoreného ohňa.
- Nesušte v spotrebiči nevyprané odevy.
- Odevy, ktoré boli znečistené látkami, ako je jedlý olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku, by sa mali pred sušením v spotrebiči vyprať v horúcej vode s dodatočným množstvom čistiaceho prostriedku.
- Výrobky ako penová guma (latexová pena), kúpacia čiapka, vodotesné textílie, výrobky na gumovej podložke a oblečení alebo vankúše s penovou gumovou podložkou by sa nemali v spotrebiči sušiť.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

- Aviváže a podobné produkty by sa byť používať podľa ich návodov.
- Pri spotrebičoch, ktoré umožňujú otvorenie dvierok počas odsávania vody, môže trvať až 15 sekúnd, než sa odsávanie vody zo spotrebiča zastaví.
- Záverečná časť cyklu spotrebiča prebieha bez ohrevu (cyklus chladenia), aby bolo zaistené, že odevy nebudú poškodené príliš vysokou teplotou.
- Pred použitím spotrebiča odstráňte z odevov všetky predmety, najmä zapaľovače alebo zápalky.
- VAROVANIE: Sušičku nikdy nevypínajte pred koncom sušiaceho cyklu, ak nemôžete zaistiť rýchle vybratie všetkej bielizne a jej rozloženie, aby mohla vychladnúť.

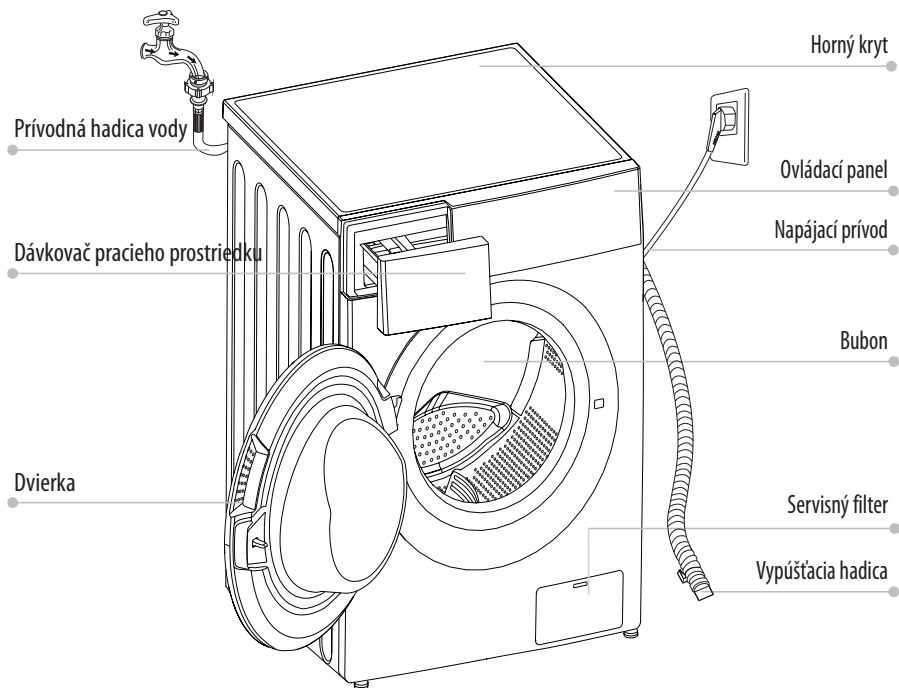
## Obaly/nepotrebný výrobok



Toto označenie označuje, že tento výrobok by ste nemali likvidovať spolu s iným domovým odpadom v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovaným odstraňovaním odpadu, recyklujte ho zodpovedne s cieľom podporiť udržateľné opätovné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite, prosím, systém vrátenia a vyzdvihnutia alebo sa obráťte na maloobchodníka, u ktorého ste si výrobok kúpili. Predajca môže zariadiť ekologickú likvidáciu spotrebiča.

# INŠTALÁCIA

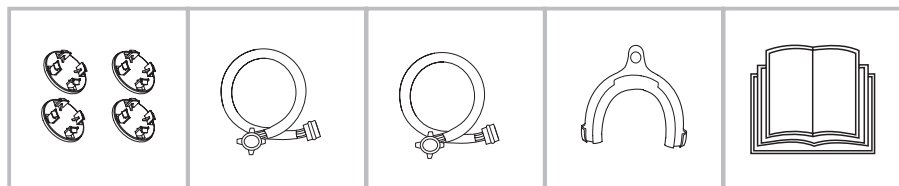
## ■ Opis produktu



### Poznámka!

- Tabuľka produktových radov je iba orientačná. Skutočné funkcie a vlastnosti závisí od konkrétneho modelu.

## Príslušenstvo



Záslepka  
transportného  
otvoru

Prívodná hadica  
studeney vody

Prívodná hadica  
teplej vody  
(voliteľná)

Výstuha  
vypúšťacej hadice  
(voliteľná)

Návod na použitie



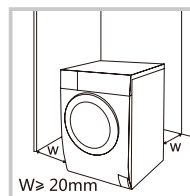
# INŠTALÁCIA

## ■ Inštalácia

### Miesto inštalácie

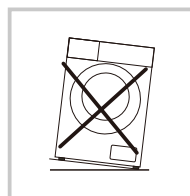
#### ⚠ Varovanie!

- Zaisťte dokonalú stabilitu spotrebiča!
- Dbajte, aby spotrebič nestál na napájacom kábli.



Pred inštaláciou spotrebiča treba zvoliť umiestnenie podľa týchto požiadaviek:

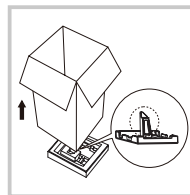
1. Pevný, suchý a rovný povrch
2. Chránené pred priamym slnečným žiarením
3. Dostatočne vetrané
4. Teplota okolia vždy vyššia než 0 °C
5. Ďaleko od zdrojov tepla, ako sú pece a kotly.



### Vybalenie práčky

#### ⚠ Varovanie!

- Obalový materiál (napr. fólie, polystyrén) môže byť pre deti nebezpečný.
- Hrozí nebezpečenstvo udusenia. Všetky obaly uchovávajte mimo dosahu detí.



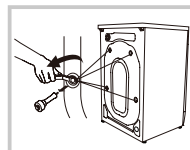
1. Odstráňte kartónový obal a penové vložky.
2. Stroj zdvihnite a odoberte základňu obalu. Uistite sa, že ste malý penový trojuholník odstránili spolu s obalom. Ak nie, položte spotrebič na bočnú stranu a odstráňte kúsok peny z dna ručne.
3. Odstráňte pásku držiacu sieťový prívod a hadice.
4. Vyberte prívodnú hadicu z bubna.

### Odstráňte transportné poistky

#### ⚠ Varovanie!

- Pred použitím výrobku je nutné odstrániť transportné poistky zo zadnej steny.
- Tieto poistky budete opäť potrebovať pri ďalšej preprave, preto ich starostlivo uschovajte.

1. Pri odstránení transportných poistiek postupujte takto:
2. Povoľte 4 skrutky kľúčom a potom ich odstráňte.
3. Otvory zakryte záslepkami prepravných otvorov.
4. Prepravné skrutky si riadne uschovajte na budúce použitie.



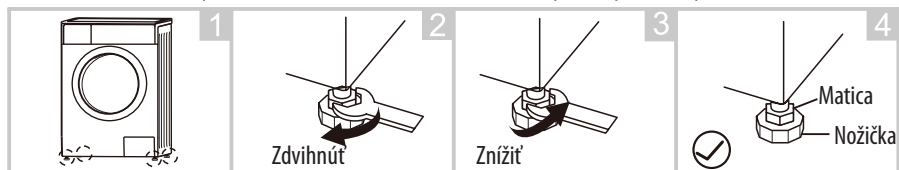
# INŠTALÁCIA

## Vyrovnanie práčky

### ⚠ Varovanie!

- Poistné matice na všetkých štyroch nožičkách musia byť pevne dotiahnuté ku dnu.

1. Skontrolujte, či nožičky tesne priliehajú ku skrini. Ak nie, otočte ich do pôvodnej polohy a dotiahnite matice.
2. Povoľte poistnú maticu a otáčajte nožičkou, pokiaľ sa tesne nedotkne podlahy.
3. Nastavte nožičky a zaistite ich kľúčom; uistite sa, že je stroj stabilný.



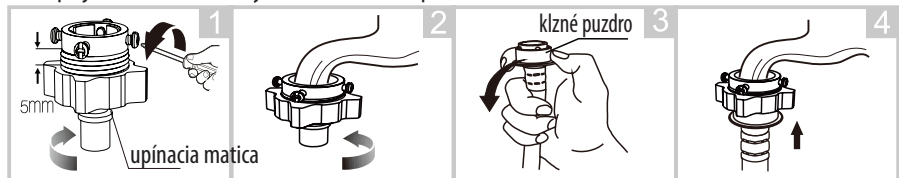
## Pripojte hadicu prívodu vody

### ⚠ Varovanie!

- Pri ochrane proti vytečeniu vody postupujte podľa inštrukcií v tejto kapitole!
- Prívodnú hadicu neohýbajte, nepučte, neupravujte ani nerozoberajte.
- V prípade modelu vybaveného ventilom teplej vody ho pripojte k vodovodnému kohútiku pomocou prívodnej hadice horúcej vody. Pri niektorých programoch sa zníži energetická spotreba.

Pripojte prívodnú hadicu, ako je označené; existujú dva spôsoby pripojenia prívodnej hadice.

1. Spojenie medzi bežným kohútikom a prívodnou hadicou.



Povoľte upínaciu maticu a štyri skrutky

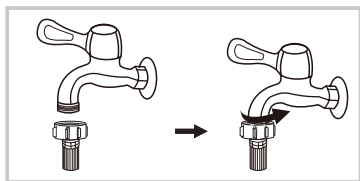
Dotiahnite upínaciu maticu

Stlačte klzné puzdro, vložte prívodnú hadicu do pripájacej základne

Pripojenie dokončené

2. Spojenie medzi skrutkovacím kohútikom a prívodnou hadicou.

# INŠTALÁCIA

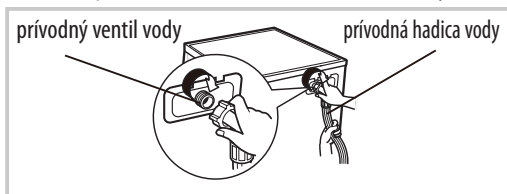


Kohútik so závitom a prívodnou hadicou



Špeciálny kohútik pre práčku

Pripojte druhý koniec prívodnej hadice k vstupnému ventilu na zadnej strane spotrebiča a hadicu pevne dotiahnite v smere hodinových ručičiek.



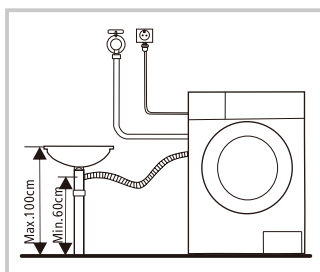
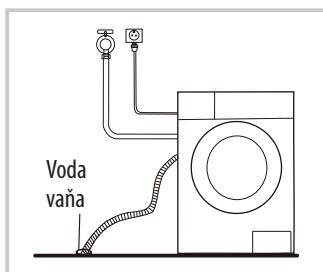
## Vypúšťacia hadica

### ⚠ Varovanie!

- Vypúšťaciu hadicu nelámte ani nenaťahujte
- Vypúšťaciu odtokovú hadicu umiestnite správne, inak by mohlo dôjsť k úniku vody.

Koniec vypúšťacej hadice je možné umiestniť dvoma spôsobmi:

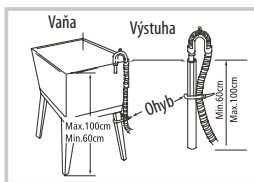
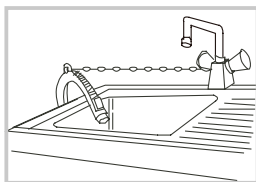
1. Vložte ju do vane.
2. Pripojte ju k odpadovému ventilu.



### 📌 Poznámka!

- Ak je práčka vybavená výstuhou vypúšťacej hadice, použite ju takto.

# INŠTALÁCIA



## ⚠ Varovanie!

- Pri inštalácii vypúšťacej hadice ju priviažte povrazom.
- Ak je hadica príliš dlhá, netlačte ju späť do práčky; spôsobí to nadmerný hluk.

# POUŽITIE

## ■ Rýchle spustenie

### ⚠ Pozor!

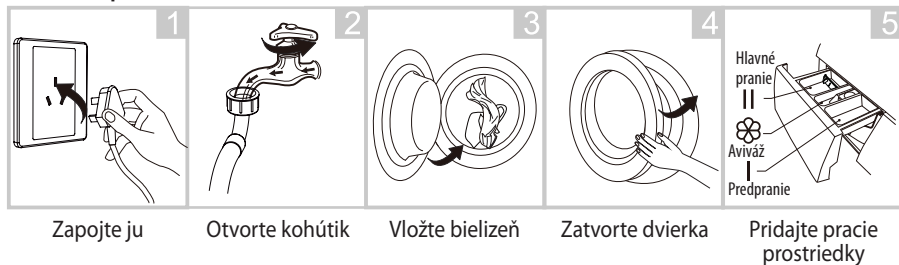
- Pred prvým použitím spotrebiča sa uistite, že je správne nainštalovaný.
- Pred prvým práním je nutné nechať prebehnúť jeden cyklus najdlhšieho programu bez bielizne.

### 📌 Kalibrácia

Odporúča sa vykonať kalibráciu práčky, aby vám mohla lepšie slúžiť.

1. Vyprázdnite práčku;
2. Zapojte ju;
3. Zapnite práčku a stlačte tlačidlá „Speed“ a „Delay“ súčasne na 10 sekúnd, zobrazí sa „t19“
4. Stlačením tlačidla ▷|| spustíte práčku a vyčkajte, až sa zobrazí „\*\*\*\*“

## 1. Pred práním

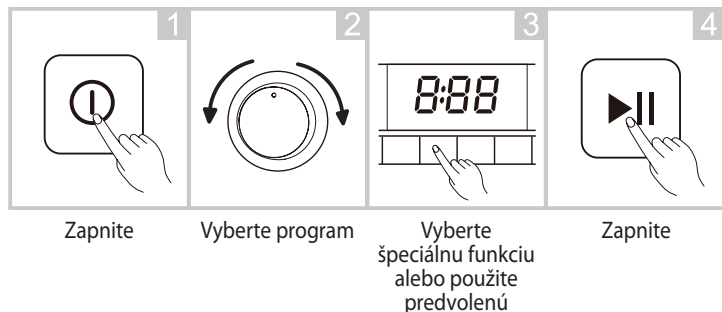


### 📌 Poznámka!

- Po voľbe predprania na práčkach s touto funkciou by ste prostriedok mali pridať do „priehradky I“.

# POUŽITIE

## 2. Pranie



### Poznámka!

- 1. Ak volíte predvolené funkcie, preskočte krok 3.
- 2. Tabuľka funkčných tlačidiel je iba orientačná. Skutočné funkcie a vlastnosti závisí od konkrétneho modelu.

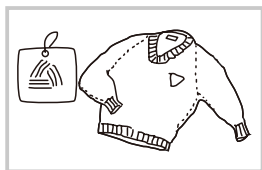
## 3. Po praní

Pípanie alebo „End“ na displeji.

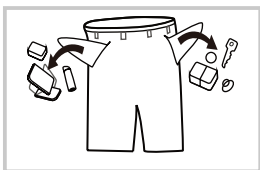
### ■ Pred každým sušením

- Okolité teplota práčky by mala byť v rozsahu (0 – 40) °C. Pri použití pod 0 °C môže dôjsť k poškodeniu prívodného ventilu a vypúšťacieho systému. Ak sa výrobok ocitol v mraze pod 0 °C, musíte ho pred použitím preniesť do tepla a po rozmrazení zistiť, či nie sú prívodné a vypúšťacie potrubie poškodené či zamrznuté.
- Pred práním si vždy preštudujte návod k praciemu prostriedku. Používajte nepeniace či málo peniace prostriedky určené pre automatické bubnové práčky.

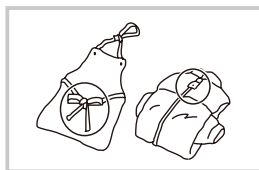
# POUŽITIE



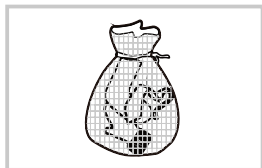
Skontrolujte štítok



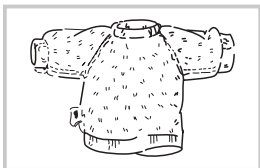
Vyberte veci z vreciek



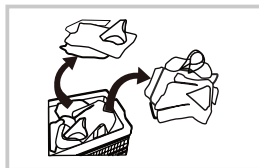
Zapnite dlhé zipsy,  
zaviažte šnúrky  
a zapnite gombíky



Drobnú bielizeň vložte  
do vaku na bielizeň



Bielizeň s dlhým vlasom  
a jemnú bielizeň obráťte  
naruby



Roztriedte bielizeň  
podľa textúry

## ! Varovanie!

- Pri praní jedného oblečenia môže ľahko dôjsť k nevyváženosti bubna a vyvolať poplach kvôli veľkej nevyváženosti. Preto sa odporúča prať súčasne viac kusov oblečenia, aby sa uľahčilo zmykanie.
- Neperte bielizeň pošpinenú petrolejom, benzínom, alkoholom a inými horľavinami.

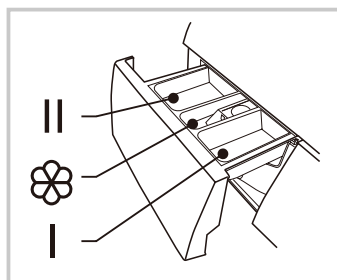
## ■ Dávka vač pracieho prostriedku



Prostriedok na predpranie

Prostriedok na pranie

Zmäkčovadlo (aviváž)



Vytiahnite dávka vač

## ! Pozor!

- Po voľbe predprania na práčkach s touto funkciou by ste prostriedok mali pridať do „priehradky I“.

# POUŽITIE

Program	I	II	☼	Program	I	II	☼
Quick 60' W & D		●	○	Rinse & Spin (Plákanie a žmýkanie)			○
Cotton (Bavlna)	○	●	○	ECO 40-60		●	○
Mix	○	●	○	Intensive (Intenzívne)		●	○
Synthetic (Syntetika)	○	●	○	Delicates (Jemné)		●	○
Wash and Dry (Pranie a sušenie)		●	○	Wool (Vlna)			
Dry Only (Iba sušenie)				20 °C		●	○
Air Wash				Quick 15' (rýchle 15 min.)		●	○
Spin (Žmýkanie)							

● Znamená povinné      ○ Znamená voliteľné



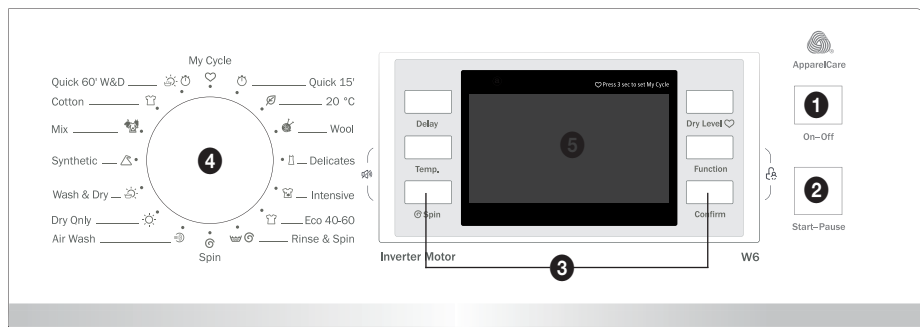
## Poznámka!

- Pokiaľ ide o aglomerovaný alebo väzký prací prostriedok alebo prísadu, pred ich naliatím do nádoby na prací prostriedky sa odporúča použiť trochu vody na rozriedenie, aby sa zabránilo zablokovaniu a pretekaniu vstupu dávkovača pri plnení vody.
- Vhodnou voľbou vhodného typu pracieho prostriedku podľa teploty prania dosiahnete najlepší prací výkon pri nižšej spotrebe vody a energie.



# POUŽITIE

## ■ Ovládací panel



### Poznámka!

- Tabuľka je iba orientačná. Skutočné funkcie a vlastnosti závisí od konkrétneho modelu.

#### **1** Tlačidlo On/Off

Spotrebič je zapnutý/vypnutý

#### **2** Tlačidlo Start/Pause

Stlačením tlačidla spustíte alebo pozastavíte cyklus prania.

#### **3** Funkčné tlačidlá

Tu môžete voľiť prídavné funkcie, ktoré sa po voľbe rozsvietia.

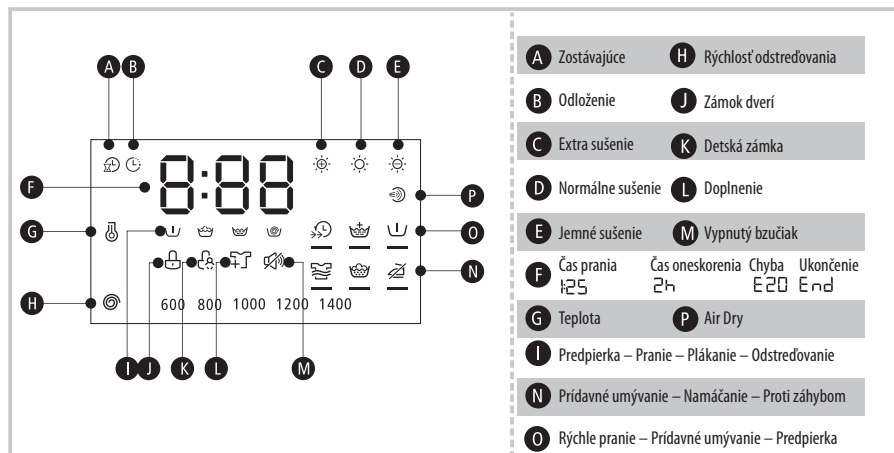
#### **4** Programy

Sú dostupné podľa typu práčky.

#### **5** Displej

Na tomto displeji sa zobrazí nastavenie, odhadovaný zostávajúci čas a správy o stave spotrebiča. Počas cyklu displej svieti.

# POUŽITIE



## ■ Funkčné tlačidlá

Delay

Delay (Odloženie)

Nastavenie odloženia programu:

1. Vyberte program;
2. Stlačením tlačidla Delay zvolíte čas (čas odloženia môže byť v rozsahu 0 – 24 h);
3. Stlačením [Start/Pause] spustíte odpočet odloženia.



Voľba programu



Nastavenie času



Štart

Zrušenie odloženia programu:

Tlačením tlačidla [Delay] nastavte odloženie na 0H. Musíte to urobiť pred spustením programu. Ak sa už program spustil, môžete ho iba vypnúť a zvoliť iný.

### ⚠ Pozor!

- Pri prerušení dodávky energie počas prania sa zvolený program uloží do pamäte a po obnovení napájania pranie pokračuje.



Predpranie

Funkcia predprania pridáva ďalší prací cyklus pred hlavné pranie; hodí sa pre silne znečistenú bielizeň. Pri voľbe predprania vložte prací prostriedok do priehradky (I).

# POUŽITIE

---



## Extra Wash (Pridavné umývanie)

Program na pranie veľmi špinavého oblečenia s dlhším časom prania a väčšou intenzitou na zvýšenie pracieho účinku.

---



## Speed Wash (Rýchle pranie)

Táto funkcia môže skrátiť čas prania pri bavlně, zmesi a syntetickom materiáli.

---



## Extra Rinse (Plákanie navyše)

Po voľbe prebehne ďalšie plákanie.

---



## My Cycle (Môj cyklus)

Slúži na zapamätanie často používaného programu.

Po voľbe programu a nastavení možností stlačte tlačidlo [Dry] 3 sekundy pred začatím cyklu. Predvoleným nastavením je Cotton (Bavlna).

---



## Anti-Crease (Vyrovnanie záhybov)

Funkciu Anti-Crease je možné použiť na vyrovnanie záhybov na oblečení.

---



## Reload (Doplnenie)

Túto operáciu môžete vykonať počas prania. Bubon sa stále otáča a je plný horúcej vody. Hrozí nebezpečenstvo a dvierka nie je možné otvoriť ani násilím. Stlačením tlačidla [Start/Pause] na 3 sekundy umožníte doplnenie a môžete vkladať ďalšiu bielizeň do už bežiaceho cyklu prania. Postupujte takto:

1. Vyčkajte, pokým sa bubon nezastaví.
2. Dvierka sú odomknuté.
3. Doplníte bielizeň, uzatvorte dvierka a stlačte znovu tlačidlo [Start/Pause].



Stlačte [Start/Pause] na 3 s



Doplníte ďalšiu bielizeň

Štart

---



## Sušenie

Pre voľbu úrovne sušenia stlačte tlačidlo Dry: Extra suché/normálne/šetrné sušenie.

- ☀ Extra Dry: Ak potrebujete oblečenie okamžite suché, zvolte túto funkciu.
  - ☀ Normal Dry (výhodiskové): Normálne sušenie.
  - ☀ Gentle Dry (šetrné): Šetrné sušenie chúlостivých materiálov.
  - 🌀 Air Dry: Sušenie vzduchom, ktoré zaručuje, že oblečenie nebude zapáchať.
-

# POUŽITIE

---



## Poznámka!

- Tipy na sušenie
  - Odevy sa môžu po odstredovaní sušiť
  - Aby ste zaistili kvalitné sušenie textílií, triedte ich podľa ich druhu a teploty sušenia.
  - Syntetika by mala byť nastavená na správny čas sušenia.
  - Ak chcete bielizeň po sušení vyžehliť, nechajte ju po vytiahnutí zo spotrebiča vychladnúť.
- Odevy nevhodné na sušenie
  - Obzvlášť chúlостivé tkaniny, ako sú syntetické závesy, vlna a hodváb, odevy s kovovými vložkami, nylonové pančuchy, objemné odevy, ako sú kabáty, posteľná bielizeň, deky, spacie vaky a prikrývky, sa nesmú sušiť.
  - Odevy vypchané penovou gumou alebo materiálmi podobné penovej gume sa nesmú sušiť v sušičke.
  - Tkaniny obsahujúce zvyšky nanášacích krémov alebo lakov na vlasy, rozpúšťadiel na nechty alebo podobných roztokov sa nesmú sušiť v sušičke, aby sa zabránilo tvorbe škodlivých výparov.

## ■ Ďalšie funkcie

Temp.

Temp. (Teplota)

Tlačeníím volíte teplotu prania (Cold (studená), 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)

Function

Možnosť Confirm (Potvrdenie)

Vyberte funkciu Pre Wash (Predpierka), Extra Rinse (Plákanie navyše), Extra Wash (Pridavné umývanie), Night Wash (Nočný cyklus) alebo Anti-crease (Vyrovnanie záhybov).

Confirm

Možnosť Confirm (Potvrdenie)

Potvrdenie výberu prídavnej funkcie.

Spin

Spin (Žmýkanie)

Tlačeníím tlačidla volíte rýchlosť žmýkania.

1400: 0 – 600 – 800 – 1000 – 1200 – 1400

1500: 0 – 600 – 800 – 1000 – 1200 – 1500

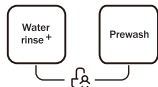
Model: W6 (1 400 ot./min.)

# POUŽITIE

Program	Predvolená rýchlosť (ot/min)		Program	Predvolená rýchlosť (ot/min)	
	1400	1500		1400	1500
Quick 60' W & D	1400	1500	Rinse & Spin (Plákanie a žmýkanie)	1000	1000
Cotton (Bavlna)	1400	1500	ECO 40-60	1400	1500
Mix	800	800	Intensive (Intenzívne)	800	800
Synthetic (Syntetika)	1200	1200	Delicates (Jemné)	600	600
Wash and Dry (Pranie a sušenie)	1400	1500	Wool (Vlna)	600	600
Dry Only (Iba sušenie)	1400	1500	20 °C	1000	1000
Air Wash	-	-	Quick 15' (rýchle 15 min.)	800	800
Spin (Žmýkanie)	1000	1000			



**Child Lock (Detská zámka)**  
Bráni obsluhu stroja deťmi.



Stlačte tlačidlá [Function] a [Select] na 3 s, až sa ozve pískanie.

## ! Pozor!

- Ak je aktivovaný detský zámok a spustí sa program, rozsvieti sa indikátor detského zámku a na displeji sa v intervale 0,5 s striedavo zobrazuje CL a zostávajúci čas. Po stlačení ďalších tlačidiel bude indikátor detskej poistky blikať 3 s. Po skončení programu sa 10 s striedajú v intervale 0,5 s nápisy CL a END, potom kontrolky detskej poistky počas 3 s blikajú.
- Detskú zámku zrušíte stlačením a podržaním dvoch tlačidiel, dokonca aj napájanie, vypnutie a ukončenie programu.
- „Detská zámka“ uzamkne všetky tlačidlá s výnimkou tlačidiel Napájania a Detskej zámky.
- Pred voľbou programu a začatím prania Detský zámok zrušte.

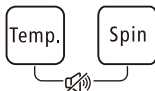
# POUŽITIE



Mute the buzzer (Umlčanie pípania)



Volba programu



Stlačte tlačidlá [Temp.] a [Spin] na 3 s, pískanie utíchne.

Pípanie opäť zapnete ďalším stlačením tlačidla na 3 sekundy. Nastavenie sa zapamätá do budúceho resetu.

## ! Pozor!

- Po použití funkcie Umlčania sa už zvuk nikdy nezove.

## ■ Programy

### Volič programov

Sú dostupné podľa typu práčky.

Program	
Quick 60' W & D	Pri menšom množstve syntetických odevov alebo košiel, obmedzenie zaťaženia 1 kg (cca 4 košele).
Cotton (Bavlna)	Odolné textilie, tepelne odolné látky vyrobené z bavlny alebo ľanu.
Mix	Program pre zmes syntetickej a bavlnenej bielizne.
Synthetic (Syntetika)	Pre syntetické látky, napr. košele, kabáty, zmes. Pri praní pletených textílií by sa množstvo pracieho prostriedku malo znížiť; vlákno je voľnejšie a ľahko sa tvoria bubliny.
Wash and Dry (Pranie a sušenie)	Štandardný program podľa energetického štítku.
Dry Only (Iba sušenie)	Zvoľte tento program pre sušenie. Čas sušenia je závislý od množstva vložených odevov.
Air Wash	Sušenie vzduchom, ktoré zaručuje, že oblečenie nebude zapáchať.
Spin (Žmýkanie)	Ďalšie žmýkanie navyše s voliteľnou rýchlosťou.
Rinse & Spin (Plákanie a žmýkanie)	Ďalšie plákanie a žmýkanie navyše.
ECO 40-60	Program zvlášť určený na pranie prikrývok. Predvolenú teplotu 40 °C nie je možné zmeniť; vhodný na pranie bielizne pri teplote asi 40 – 60 °C.

# POUŽITIE

Intensive (Intenzívne) Čas prania sa predĺži s cieľom zosilniť efekt prania.

Delicates (Jemné) Pre jemné, umývateľné textilie, napr. z hodvábu, saténu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín.

Wool (Vlna) Obzvlášť jemný prací program, ktorý zabraňuje zmršťovaniu – dlhšie pauzy programu (textília spočívajú v pracovnej kvapaline).

20 °C Predvolená teplota je 20 °C, používa sa studená voda.

Quick 15' (rýchle 15 min.) Extra krátky program, vhodný pre mierne zašpinenú bielizeň alebo malé množstvo bielizne.

## ■ Tabuľka programov prania

Program	Náplň (kg)		Teplota (°C)	Predvolený čas
	8,0	10,0		
	8,0	10,0	Predvolené	8,0/10,0
Quick 60' W & D	1,0/1,0	1,0/1,0	Cold (Studené)	0:58
Cotton (Bavlna)	8,0/6,0	10,0/7,0	40	2:59
Mix	4,0/4,0	10,0/7,0	40	0:58
Synthetic (Syntetika)	4,0/4,0	5,0/5,0	40	2:45
Wash and Dry (Pranie a sušenie)	8,0/6,0	10,0/7,0	40	5:11/5:30
Dry Only (Iba sušenie)	-/6,0	-/7,0	—	4:14/4:33
Air Wash	1,0	1,0	—	0:30
Spin (Žmýkanie)	8,0	10,0	—	0:12
Rinse & Spin (Plákanie a žmýkanie)	8,0	10,0	—	0:20
ECO 40-60	8,0	8,0	—	3:35/3:53
Intensive (Intenzívne)	8,0	10,0	40	3:48
Delicates (Jemné)	2,0	2,0	30	0:50

# POUŽITIE

Wool (Vlna)	2,0	2,0	40	1:07
20 °C	8,0	10,0	20	1:01
Quick 15' (rýchle 15 min.)	2,0	2,5	Cold (Studené)	0:15

- Smernica (EÚ) č. 1061/2010,  
Energetická účinnosť podľa noriem EÚ je: A  
Testovací program: Intenzívny; Rýchlosť: najvyššia rýchlosť; Teplota: 60 °C;  
Ostatné v predvolenom nastavení.  
Polovičná náplň pre spotrebič 8,0/10,0 kg: 4,0/5,0 kg.
- Smernica (EÚ) 2019/2023,  
Energetická účinnosť podľa noriem EÚ je: E/D  
Testovací program: ECO 40 – 60 / Pranie a sušenie.  
ECO 40 – 60: ako východiskový.  
Polovičná náplň pre spotrebič 8,0/10,0 kg: 4,0/5,0 kg.  
Štvrtinová náplň podľa veľkosti stroja 8,0/10,0 kg: 2,0/2,5 kg.  
Pranie a sušenie: úroveň sušenia: ☼☼ (Extra suché), ďalší ako východiskový.  
Polovičná náplň pre spotrebič 6,0/7,0 kg: 3,0/3,5 kg.



## Poznámka!

- Táto tabuľka slúži iba ako informácia pre používateľa. Skutočné parametre sa môžu od uvedených líšiť.



# ÚDRŽBA

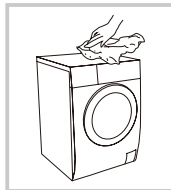
## ■ Čistenie a údržba

### ⚠ Varovanie!

- Pred vykonávaním údržby odpojte sieťový prívod a uzavrite kohútik.

### Čistenie skrine

Správnou údržbou spotrebiča predĺžite jeho životnosť. V prípade potreby je možné povrch očistiť zriedenými neabrazívnymi neutrálnymi čistiacimi prostriedkami. Ak dôjde k pretečeniu vody, okamžite ju vlhkou handričkou zotrite. Nie sú povolené žiadne ostré predmety.



### 📌 Poznámka!

- Je zakázané použiť kyselinu mravčiu a jej zriedené roztoky alebo ekvivalentné látky, ďalej napríklad alkohol, rozpúšťadlá alebo chemické výrobky atď.

### Čistenie bubna

Hrdzu zanechanú vnútri bubna kovovými predmetmi je nutné okamžite odstrániť čistiacimi prostriedkami bez obsahu chlóru.

Za žiadnych okolností nepoužívajte na čistenie drôtenku.

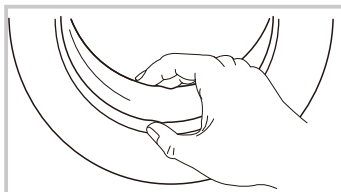
### 📌 Poznámka!

- Počas čistenia bubna nekladajte bielizeň.

### Čistenie tesnení dverí a skla

Po každom praní utrite sklo a tesnenie, aby ste odstránili vlákna a škvry. Hromadenie vlákien a nečistoty môže spôsobiť netesnosť.

Po každom praní odstráňte z tesnenia mince, gombíky a iné predmety.



# ÚDRŽBA

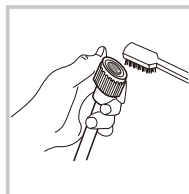
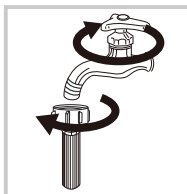
## Čistenie vstupného filtra

### **Poznámka!**

- Ak nie je v práčke dost' vody, vyčistite vstupný filter.

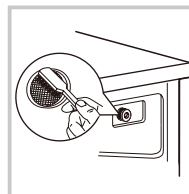
### Čistenie filtra v kohútiku

1. Uzatvorte kohútik.
2. Odpojte prírodnú hadicu od kohútika.
3. Vyčistite filter.
4. Pripojte opäť prírodnú hadicu.



### Čistení filtra v práčke:

1. Vyskrutkujte vstupnú rúrku zo zadnej strany práčky.
2. Vytiahnite filter dlhšími kliešťami, očistite a nainštalujte späť.
3. Slúži na čistenie filtra.
4. Zapojte späť hadicu.

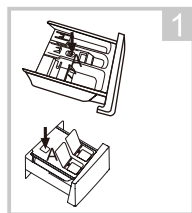


### **Poznámka!**

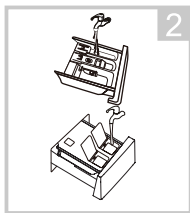
- Ak nie je kefka čistá, vyberte filter a umyte ich samostatne;
- Znovu zapojte a otvorte kohútik.

## Čistenie dávkovača pracích prostriedkov

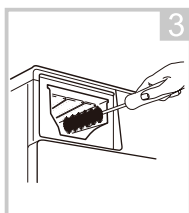
1. Na kryte priehradky pre aviváž vnútri dávkovača stlačte miesto označené šípkou.
2. Dávkovač vyberte, kryt vytiahnite nahor a vymyte všetky záhyby vodou.
3. Záhyby vyčistite starou zubnou kefkou.
4. Vložte dávkovač späť.



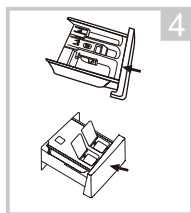
Dávkovač vytiahnite pri stlačení A



Dávkovač vypláchnite vodou



Záhyby vyčistite starou zubnou kefkou



Vložte dávkovač späť

### **Poznámka!**

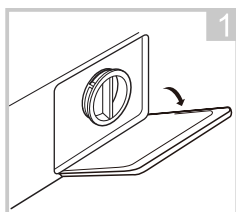
- Na čistenie práčky nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.

# ÚDRŽBA

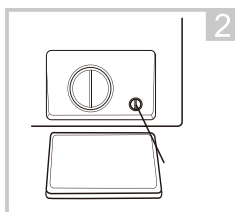
## Čistenie filtra vypúšťacieho čerpadla

### ⚠ Varovanie!

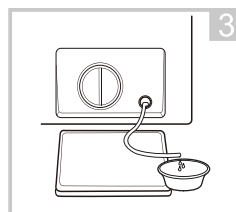
- Pri práci s horúcou vodou buďte opatrní!
- Nechajte roztok pracieho prostriedku vychladnúť.
- Pred čistením odpojte prívod, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
- Filter vypúšťacej hadice zachytáva väčšie usadeniny a malé predmety z prania.
- Pravidelným čistením filtra zaistíte normálnu prevádzku práčky.



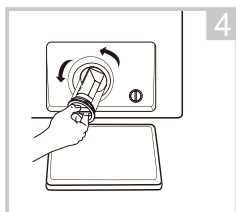
Otvorte spodný kryt



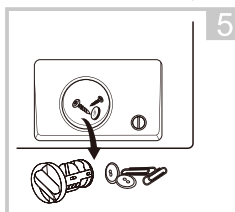
Otočte núdzovú vypúšťaciu hadičku o 90° a vytiahnite ju, potom odoberte krytku



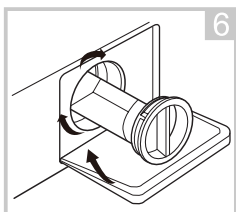
Po vytečení vody nasadte vypúšťaciu hadicu



Filter otvorte otáčaním doprava



Vyberte zachytený materiál



Uzatvorte spodný kryt

### ⚠ Pozor!

- Uistite sa, že viečko ventilu a núdzová vypúšťacia hadica sú správne nainštalované, viečkové dosky by mali byť zasunuté a zarovnané s otvormi, inak môže vytekať voda.
- Niektoré stroje nemajú núdzovú vypúšťaciu hadicu, takže krok 2 a krok 3 je možné preskočiť. Otáčajte priamo spodným krytom, aby voda tiekla do nádrže.
- Keď sa spotrebič používa a v závislosti od zvoleného programu môže byť v čerpadle horúca voda. Nikdy neodstraňujte kryt čerpadla počas pracieho cyklu, vždy počkajte, kým spotrebič nedokončí cyklus a je prázdny. Pri nasadzovaní krytu sa uistite, že je bezpečne znovu dotiahnutý.

## ■ Riešenie problémov

Popis	Príčina	Riešenie
Práčka sa nezapne	Dvierka nie sú uzatvorené	Skúste znovu po uzavretí dvierok Overte, či nie je bielizeň zaseknutá
Nie je možné otvoriť dvierka	Pracujú ochranné obvody práčky	Odpojte prívod napájania, práčku reštartujte
Únik vody	Spojenie vstupného ventilu a prívodnej hadice alebo odpadovej hadice nie je tesné	Skontrolujte a dotiahnite prívodnú hadicu Očistite odpadovú hadicu
V dávkovači sa nachádzajú zvyšky pracieho prostriedku	Čistiaci prostriedok je zvlhnutý alebo tvorí hrudky	Vyčistite a utrite dávkovač
Kontrolky alebo displej nesvietia	Napájanie dosky elektroniky alebo káblový zväzok sú odpojené	Skontrolujte, či nie je odpojené napájanie a či je zástrčka sieťového prívodu správne zapojená
Abnormálny hluk		Skontrolujte, či boli odstránené transportné poistky Skontrolujte pevnú a vodorovnú podlahu a polohu stroja

Popis	Príčina	Riešenie
<b>E30</b>	Dvierka nie sú uzatvorené	Skúste znovu po uzavretí dvierok Overte, či nie je bielizeň zaseknutá
<b>E10</b>	Voda nepriteká počas prania	Skontrolujte, či nie je tlak vody príliš nízky. Posilnite prívod vody Skontrolujte prívodné filtre
<b>E21</b>	Vypúšťanie vody trvá dlho	Skontrolujte, či odpadová hadica nie je zapchatá
<b>E12</b>	Pretečenie vody	Reštartujte práčku
<b>EXX</b>	Ostatné	Najprv vyskúšajte tieto rady; ak ťažkosti trvajú, obráťte sa na servis

# ÚDRŽBA



## Poznámka!

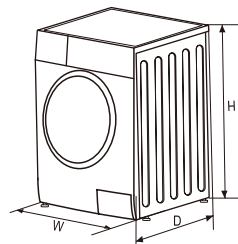
- Po kontrole spotrebič znovu zapnite. Ak sa objavia ťažkosti alebo displej zobrazuje chybové kódy, obráťte sa na servis.

## Technické údaje

**Napájanie** 220 – 240 V~, 50 Hz

max. prúd 10 A

Štandardný tlak vody 0,05, MPA – 1, MPA



Model	Hmotnosť náplne	Rozmery (Š × H × V mm)	Čistá hmotnosť	Menovitý výkon
W6	8,0/6,0 kg	595 × 475 × 850	65 kg	1900 W

# INFORMAČNÝ LIST

**Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:** LORD

**Adresa dodávateľa:** LORD Hausgeräte GmbH, Greschbachstraße 17, 76229 Karlsruhe, Germany

**Identifikačný kód modelu:** W6

**Všeobecné parametre výrobu:**

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita (kg)	Menovitá kapacita <sup>(b)</sup>	6,0	Rozmery v cm	Výška	85
	Menovitá práca kapacita <sup>(a)</sup>	8,0		Šírka	59,5
				Hĺbka	47,5
Koefficient energetickej účinnosti	EEL <sub>W</sub> <sup>(a)</sup>	60,0	Trieda energetickej účinnosti	EEL <sub>W</sub> <sup>(a)</sup>	B
	EEL <sub>WD</sub> <sup>(b)</sup>	78,4		EEL <sub>WD</sub> <sup>(b)</sup>	E
Koefficient účinnosti prania	I <sub>W</sub> <sup>(a)</sup>	1,04	Účinnosť pláchania (g/kg suchých textílií)	I <sub>R</sub> <sup>(a)</sup>	5
	J <sub>W</sub> <sup>(b)</sup>	1,04		J <sub>R</sub> <sup>(b)</sup>	5
Spotreba energie v kWh na kg na cyklus v pracom cykle práčky so sušičkou pre domácnosť v programe „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočných náplní. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	0,545		Spotreba energie v kWh na kg na cyklus v cykle „pranie a sušenie“ práčky so sušičkou pre domácnosť pri kombinácii plnej a polovičnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	3,600	
Spotreba vody v litroch na cyklus v programe „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočných náplní. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	49		Spotreba vody v litroch na cyklus v cykle „pranie a sušenie“ práčky so sušičkou pre domácnosť pri kombinácii plnej a polovičnej náplne. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	90	
Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií <sup>(°)</sup> (°C)	Menovitá práca kapacita	40	Zvyšková vlhkosť <sup>(°)</sup> (%)	Menovitá práca kapacita	53
	Polovica	33		Polovica	53
	Štvrtina	23		Štvrtina	53
Rýchlosť odstredovania <sup>(°)</sup> (ot./min.)	Menovitá práca kapacita	1400	Trieda účinnosti odstredovania <sup>(°)</sup>	B	
	Polovica	1400			
	Štvrtina	1400			

# INFORMAČNÝ LIST

Trvanie programu „eco 40-60“ (h:min)	Menovitá pracovná kapacita	3:38	Trvanie cyklu „pranie a sušenie“ (h:min)	Menovitá pracovná kapacita	9:30
	Polovica	2:48		Polovica	6:40
	Štvrtina	2:48			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania v pracovnom cykle „eco 40-60“ pri menovitej pracovnej kapacite [dB(A) re 1 pW]	76		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania v programe „eco 40-60“ pri menovitej pracovnej kapacite	B	
Typ	[vstavaný/voľne stojaci]	voľne stojaci			
Režim vypnutia (W)	0,50	Režim pohotovosti (W)		Nie je k dispozícii	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00	Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)		Nie je k dispozícii	
<b>Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ: 2 roky</b>					
Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracovnom cykle uvoľňoval strieborné ióny			NIE		
<b>Doplňujúce informácie:</b>					
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/2023: <a href="http://www.lord.eu">www.lord.eu</a>					
(*) pre program Eco 40 – 60.					
(**) pre cyklus prania a sušenia					

**LORD Hausgeräte GmbH**  
Greschbachstraße 17  
76229 Karlsruhe  
Deutschland

[info@lord.eu](mailto:info@lord.eu)  
[www.lord.eu](http://www.lord.eu)